

Don Pincho

Diahuebs, 16 april 2015

- Sopi di oxtail
 - Filet Mignon
cu saus di mushroom
 - Stoba di galiña
- Special: f 9.75 + f 14.50
☎ 585-8459

Rowigini's Plaza, St. Cruz



Diahuebs April 16 2015 -Edicion-8 Vol.19469 Sta.Cruz #110

Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com

1.50

Urataca Center

Diahuebs 16 di April 2015:
Chicken Cuts small, Aroz,
Salada & Banana

10 fl

Tel: 585-5212

AWE DIAHUEBS MERDIA 2:30

SIMAR Y MAESTRONAN LO MARCHA DI WILHELMINA PARK PA BESTUURSKANTOOR

Lo bay reuni cu minister Michelle Winklaar riba e
tema di seguridad di maestronan

Ata Prueba: Valero no ta interesa pa bende!

FRACCION DI MEP:
MIENTRAS NOS SCHOOLNAN TA
INSEGUR

**GOBIERNO TA CORTA DEN
SEGURIDAD DI SCHOOLNAN PA
ALOCA FONDO PA RIETVELD
ACADEMIE**

Accidente serio na e cruzada pa bay hospital

Un persona a keda seriamente herida



Vocero di Mike Eman a confirma:

**Problema serio den
fraccion di AVP**

**MEP TA EXIGI MAS
INVESTIGACION PA
ESCANDALO DI HEDGING**

Esnan responsabel MESTER carga nan
responsabilidad

UN AUTO PA DIA DI MAMA

Fondonan ta bay pa yuda deporte



1er : UN AUTO HYUNDAI EON 2015

2ndo: Cash Afl. 1000.00

3cer : Un pasashi pa Miami cu Insel Air

Otro tiramento na San Nicolas

Sospechosonan a pasa den auto y a los
tiro riba un ciclista ayera madrugada



Gana un auto pa Dia di Mama

Number: _____

Fam: _____

Telefon: _____

* Con pa participa?

- Trece e coupon aki entrante 28 di April te cu 8 di Mei 2015 pa 4.or atardi, na nos oficina,

PLUS Afl. 2.50 y ricibi un ticket di rifa

- No tin limitacion, spaar bo coupon! Mas coupon = mas ticket = mas chens!

- Cu cada Coupon + Afl. 2.50 bo ta haya un ticket

- Sorteo ta tuma lugar diadomingo dia 10 di Mei 2015 riba loteria di Sto. Domingo

- Resultado por ser mira na www.loteriasdominicas.com

- Fondo recauda lo bay pa yuda deporte

UN AUTO PA DIA DI MAMA

Fondonan ta bay pa yuda deporte

1er : UN AUTO HYUNDAI EON 2015

2ndo: Cash Afl. 1000.00

3cer : Un pasashi pa Miami cu Insel Air

12345

Prijs pa ticket: Afl. 5.00

Fecha: Diadomingo 10 di mei, 2015

Sorteo: Sto. Domingo

(Billetes Domingo: 5 cifra di 1er: 2ndo: 3er: premio)

Resultado: Per controla numbernan ganador na www.loteriasdominicas.com

*Ticketnan cu no wordo paga na ta den weg

*Ganador tin 30 dia pa reclama su premio

*Organisa pa Club Trippers pa yuda deporte

Number: _____

Address: _____

Tel: _____

12345



Ata Prueba: Valero no ta interesa pa bende!

Tur cos ta muestra cu Valero refineria na Aruba. Ayera di Concord Aviations, cu no ta interesa pa habri e nos a presenta un carta a expresa boluntad pa

cumpra e refineria.

E mes persona aki, Mikel Dames, a manda su peticion pa Valero y dia 9 di Maart 2015, el'a haya como contesta cu VALERO NO TIN NINGUN REFINERIA NA VENTA.

Na Aruba, Mike Eman ta bisa tur interesado pa nan bay Valero, pero na Valero

nan ta bisa cu nan no kier bende. Ta ki wega esaki ta? Ta ki wega AVP ta den atrobe?

AVP a cera un complot cu Valero, pa asina Valero sigui haci negoshi di transhipment?

Pues, AVP no ta worry cu cupo di trabao?

Valero letter to Michael

Sent from my iPhone

Begin forwarded message:

From: "Szabo, Nelda" <Nelda.Szabo@valero.com>
Date: March 9, 2015 at 5:20:46 PM CDT
To: "Michael Damenski" <mdamenski@yahoo.com>
Subject: RE: Meeting request

Mr. Damenski,

I was able to share the information you provided with our VP of Corporate Development but he asked I mention to you that Valero does not have any refineries for sale at this time.

Thank you for your interest.

Regards,

Nelda Szabo

From: Michael Damenski [mailto:mdamenski@yahoo.com]
Sent: Monday, March 09, 2015 10:04 AM
To: Szabo, Nelda
Subject: Meeting request

Hello Nelda,

Thank you very much for returning my call. Believe it or not, when start punching your e-mail in this mail that i am sending you now, your e-mail came up, so, i already did have your e-mail.

Please see the attached copy of my Request for your Review. Please let me know when we can have meeting with your Management. Early part of next week be perfect, if your management have time.

Best Regards,

Michael Damesghi

Maestra Angelique Lampe

Nos como maestro ta sinti nos UNSAFE

Angelique Lampe tambe ta un otro maestra di school cu a conversa cu SOLO DI PUEBLO diarazon merdia na e accion cu a tuma lugar na school Filomena College. Segun Juffrouw Lampe, despues di school, ora cu e meneer a bay cera e hekki, el'a wordo agredi fisicamente. Esaki ta un impacto hopi emocional riba e meneer. Nos como maestro ta sinti nos mes unsafe. Nos kier e proteccion como maestro. Ningun school no tin tipo di seguridad. Solamente nos tin un borchí na entrada di school, cu ta bisa cu ta tereno priva y ta prohibi entrada na esnan cu no tin nada di haci na e school. Pa loke ta trata e maltrato cu a tuma lugar, nos tin un idea, pero no



por divulga nada. Juffrouw Lampe a sigui bisa cu a tuma contacto cu SKOA y door di esaki mes a dicidi pa no tene un accion grandi, pero un accion chikito. Otro schoolnan tambe tabata solidario y a sostene e accion aki door di bisti na preto.

MR. EVELYN WEVER-CROES, LIDER DI MEP:

GOBIERNO TA INTRODUCI UN BELASTING NOBO ABB DI 6 PA 8%

Pasobra mester di 55 miyon, MAS placa

Lider di MEP Evelyn Wever-Croes durante conferencia di prensa di MEP a para keto na e anuncio di gobierno cu entrante otro aña lo bin cu un belasting nobo, e ABB di 6 pa 8%. Segun e minister di finanzas, mester bin cu e belasting nobo aki, pasobra e "health tax" (BAZV) a trece hopi problema. "Logico cu e ta trece hopi problema. E ley ey nunca mester a bin. Minister Bermudez mes a bisa Parlamento cu e no ta di acuerdo cu e ley aki, pero debi na terquedad di Mike Eman, mester a bin cune. Ademá, tin un solucion masha facil: un cambio di ley sensiyo por caba cu tur e confusion. Pasobra si e problema ta cu mester cobra health tax riba BBO y BBO riba health tax, por djis cambia e ley y stipula cu ni BBO ni health tax ta parti di e omzet. Pero no, mester bin suta pueblo cu un belasting nobo" segun lider di MEP.

Tambe ta wordo bisa cu e belasting nobo aki, ABB, lo reemplaza varios otro belasting, entre otro invoerrecchten. Riba esaki sra. Evelyn Wever-Croes a bisa "actualmente den invoerrecchten tin varios tarifa halto riba productonan di luho, pa esnan cu mas entrada por paga. Pero si bo elimina tur invoerrecchten entre otro esunnan halto riba producto di luho y pone henter pueblo paga 6 pa 8% di ABB, no ta husto. Pasobra atrobe esnan schouder smal mester bay paga pa esnan schouder hanchu paga menos? Nos lo no acepta algo asina. Tanten cu no tin seguridad cual belastingnan ta



bay wordo elimina y con esaki ta afecta esnan cu schouder smal, nos no por sostene algo asina".

"Bottom line ta cu e cambianan den belasting pa bay pa ABB mester duna gobierno 55 miyon extra otro aña y e 55 miyon aki ta di pueblo kier bay cobr'e. Esaki ta para den e presupuesto di gobierno. Gobierno ta scoge pa cobra pueblo e 55 miyon aki, envez di pone companianan grandi paga nan 'fair share', esaki ta un escogencia in husto segun e lider di MEP.

"Pero locual mas ta sorprendemi ta con Mike Eman por waak su cara den spiel mainta. Den campaña el'a priminti cu e ta bay elimina BBO di 3% y awor e ta muestra cu no ta bay elimina nada, sino awor kier cambi'e pa un di 6 pa 8%! Mike Eman mester tin hopi curashi di tuma hende haci di e forma aki. Mike Eman mester admiti cu el'a engaña e pueblo di Aruba, e mester admiti cu el'a faya den su maneho financiero, anto e ora nos por papia", lider di MEP, mr. Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.

Maruska Cornelie di Simar: AWE DIAHUEBS MERDIA 2:30

SIMAR y Maestronan lo marcha di Wilhelmina Park pa Bestuurskantoor

Lo bay reuni cu minister Michelle Winklaar riba e tema di seguridad di maestronan



Diarazon merdia, Maruska Cornelie, dirigente di SIMAR a splica SOLO DI PUEBLO riba e accion cu nan a tene ayera merdia na Filomena College. Ta asina cu diamars merdia, e cabezante di school a wordo ataca pa cuatro estudiante bisti na preto y cara tapa unda nan a agredi y maltrata e maestro fisicamente.

Segun Maruska Cornelie a splica, cu e investigacion riba e caso aki ta andando, pero cu e cabezante lo a reconoce un di e muchanan, kendenan ta ex - alumno di school.

Tur cos ta draai rond di un laptop cu a wordo horta algun dia pasa unda e cabezante di school a entrega keho contra di e muchanan aki. Maruska Cornelie a sigui splica cu nan ta bezig cu minister riba e tema aki. A yama Minister pa pidi'e un reunion urgente, pa cual e reunion lo tuma lugar awe diahuebs merdia pa 2:30.

Manera cu por mira cu cosnan ta bayendo mas y mas for di man unda

awor maestronan tambe ta bira victima di nan propio ex - alumnonan na school, esta eherciando su trabao.

Pesey mes SIMAR a yama un accion y a pidi tur su miembronan pa bisti na preto, como un accion pa sostene e accion di protesta, unda SIMAR ta condena loke a sosode cu e cabezante aki. E accion a bay hopi bon, pasobra hopi maestro a bisti na preto. Segun Maruska a sigui splica, otro schoolnan tambe a duna sosten na e accion aki. Dos siman pasa a bisti na preto caba pa e asunto na School Kudawecha y ayera a bisti na preto atrobe.

MARCHA PA BESTUURSKANTOOR:

Maruska Cornelie a sigui splica cu SIMAR ta pidiendo pa maestronan bin cana den un marcha, como muestra di solidaridad cu e cabezante agredi, diahuebs desde 2:30 atardi pa bay bestuurskantoor. Lo reuni cu minister riba e topico aki, esta: Seguridad di maestro. No ta e caso aki solamente tin di haber cu seguridad di maestronan, pero tin hopi ehempel di loke a pasa den pasado y loke ta pasando.

BEGROTING A CORTA DEN ENSEÑANZA:

Maruska Cornelie di SIMAR a sigui bisa cu presupuesto di Land Aruba a wordo reduci, cual ta hopi lastima, pasobra ta subi e mester a subi. Esaki tambe lo bay atende ariba dje. E accion di diarazon merdia, tabata un accion di un rato, pa asina muestra sosten. Despues di reunion cu minister, diahuebs merdia/ atardi lo bay sinta na Simar pa asina bay tende e maestronan mes.

Chofer coriendo irresponsabel tabata bao su awa

Polisnan di Santa Cruz, diamars madrugada banda di 12:30 riba caminda riba e caminda Tanki Flip pa Kibaima a mira e chauffeur di un auto Nissan Frontier color shinishi, coriendo irresponsabel. Banda di Bright Bakery polis a mira e auto tabata core zwaai riba caminda. Dado momento e

chauffeur a tuma un bocht skerpi y a bay riba e caminda pa Piedra Plat. Polis a bay su tras y a para e chauffeur. Na momento cu Polis a papia cune, nan a mira cu e tabata basta burachi. El'a keda deteni y hiba warda di Santa Cruz.

AutoToyota Starlet tur pluma encontra den mondi di Jaburibari



Diarazon atardi dos hoben canando den mondi patras di tanki Jaburibari a bin topa cu un auto blanco bandona. Mesora a yama polis y a splica e situacion. Aunke un caso similar ya a wordo raporta antayera caba, unda un auto Toyota Tercel blanco a wordo haya den mondi di Jaburibari, e auto recién haya ta di un modelo

diferente. Aki tabata trata di un Starlet cu number di auto A-16164. Su hood tabata habri y su motor tur pluma. E asiento dilanti di banda di pasahero tabata falta y riba e asiento patras y e vloer tabata tin bastante papel di seguro plama. Un patruya di polis a bin pa investiga e caso nobo.

Sede di BBQ tin tur diadomingo BBQ

Na Siribana di

11:00 am – 4:00 pm

Por yama na 7310131 of

5690131 y

tambe tin e rifa di Dia di Mama cu 5 florin

Bo por gana un auto nops nops, Corda pasa, mi ta warda bo cu mi BBQ crioyo!



ANUNCIO

Cualkiera cu ta opina di por tin derecho den e propiedad menciona aki abao, ta ser suplica pa tuma contacto cu e notario suscrito prome cu dia 1 di augustus 2015:

un tereno propiedad cu un grandura di 2.838 m², situa na Papilon na Aruba, describi den meetdocument number 063/1996 ariba 18 augustus 2014 realisa pa Surveying Unlimited Aruba N.V., cu por wordo usa como un bouwterrein, cu ta un parti di e tereno propiedad, describi den meetbrief number 266 di 1965 y meetbrief number 176 di 1966.

Explicacion: herederonan di Sra. Trinita Vrolijk, naci na Aruba 02 juni 1912, ta haci un apelacion ariba VERJARING (caducacion) y ta informa cu e propiedad menciona pa mas cu 10 (diez) aña tabata den poder di herederonan menciona y nan tabata di buena fe.

mr H.M. Rodriguez-Taekema
Notario
SUCU / De La Sallestraat 60
Oranjestad, Aruba
Telefon: 588-2400
Fax: 588-2500 E-mail: j.decuba@notarisrodriguez.com

Kitando mas droga y arma for di caya

Polis a cobra mas di 12 mil florin na multa durante accion

Lo intensifica accionnan di rustramento preventivo e aña aki

Accionnan di "Preventief Fouilleren" di parti di Cuerpo Policial ta sigui y durante fin di siman a tene accionnan na diferente parti, manera anuncia publicamente, di acuerdo cu ley. Rustramento preventivo ta un accion cu ta cay bao di aprobacion y ordo di Ministerio Publico, pa cual mayoria biaha ta Cuerpo Policial mes ta haci peticion pa haya e permiso y asina controla durante temponan druk of unda tin riesgo halto cu tin persona presente sea cu arma of droga.

Liliana Rasmiijn di e Departamento di Comunicacion, Informacion y Prevencion di Cuerpo Policial Aruba a duna di conoce cu den e accion di rustramento preventivo di dianan 4 y 5 di April ultimo, manera custumber a conta cu sosten y trabao di ekipo cu diferente departamento di Cuerpo di Polis. Mayoriadie intervencionnan policial di e dianan ey tabata basa riba e maneho conoci como "faya bo haya". Fiscal auxiliar a duna boetnan di entre 50 te cu 1.700 florin



pa e diferente delitonan identifica pa Polis. E total di boetnan a yega Afl. 12.350,=.

A detene personanan pa stuur sin rijbewijs y stuur bao di influencia di alcohol. Den algun caso mester a tuma e rijbewijs di e personanan den beslag te ora nan aparece dilanti Huez pa un decision final. Otro motibo pa detencion tabata posesion di marihuana y pildernan di XTC, pero mayoria tabata pa posesion di arma blanco manera cuchiu, sker y sambechi.

Polisnan a cubri un area hopi grandi riba dia 4 y 5 di April, incluyendo Rancho,

Madiki, centro di Oranjestad (Wilhelminastraat), Surfside/Nikky Beach, Linear Park, Tanki Leendert y e area di Circle K.

Cuerpo di Polis ta anuncia cu e accionnan di rustramento preventivo pa arma y droga ta bay sigui durante di henter aña y ta sigui aplica tambe e maneho faya bo haya manera e situacion ta rekeri esaki.

Cuerpo Policial ta gradici comunidad di Aruba pa nan cooperacion y comprension pa cu e accionnan aki cu ta dirigi na aumenta seguridad pa un y tur riba nos isla.

LIDER DI MEP, MR. EVELYN WEVER-CROES:

MINISTERIO DI ENSEÑANZA TA NA CANDELA

MINISTER MICHELLE HOOIJBOER-WINKLAAR: WRONG AND STRONG

Lider di MEP, mr. Evelyn Wever-Croes den conferencia di prensa semanal di MEP a elabora riba decisionnan equiboca cu ta afectando enseñanza di nos muchanan. "E ultimo kwartaal di aña escolar 2014/2015 a cuminsa, pero tin mas turbulencia cu nunca den enseñanza. Y esaki sin duda ta afecta e calidad di enseñanza. Semper nos conoce problemanan den enseñanza, especialmente pasobra no tin hopi fondo ta wordo inverti den enseñanza. Pero awor, riba dje, nos tin un minister cu ta equiboca, y no kier admiti ni coregi su erornan.

Minister a bai mete den asuntonan interno di Colegio Arubano y el'a



perde e caso. Minister no kier cumpli cu debenan financiero di SKOA, y awor e caso ta dilanti huez.

Minister a bay mete den asuntonan interno di school Kudawecha pa yuda un mayor y a termina te

perhudica tur estudiantenan di klas 6 y docentenan di e school y awor e ta dilanti huez tambe. Siman pasa e minister a presenta su caso contra un medio di comunicacion relaciona cu e seguro di studiantenan y di cual mi a comprende cu ta hopi puito a sali for di e macuto, mirando cuanto cos cuestionabel e minister a haci den e caso ey. E ministerio ta literalmente na candela!

Pero locual cu ta haci tur cos mas peor ta cu e minister no kier coregi su erornan, ni cambia rumbo di su maneho cu ta desastroso pa enseñanza y esnan perhudica ta studiantenan. Tur hende por comete eror, pero e eror mas grandi ta no coregi bo eror y esey ta

e problema den e caso aki. Parlamento a haci su parti, pero lamentablemente parlamentarionan di AVP a scoge pa laga e studiantenan y maestronan cay, pa scapa cara di nan minister.

Especialmente e 7 parlamentarionan di AVP cu ta bin di e area di enseñanza a demostra nan cara berdadero. Mi ta puntra mi mes, unda Mike Eman ta keda den tur esaki? Con Mike Eman como minister presidente por djis para un banda man cruza y djis permiti tur esaki sosode? Con e por drumi tranquil anochi sabiendo kico su minister di enseñanza ta haciendo? E problemanan aki no ta keda asina, aparte

di tur e casonan den Corte, e minister mester bin bek Parlamento pa defende su maneho. Y mi ta spera cu e dia ey e minister bin cu otro actitud y bin cu solucionnan y no mas problema den enseñanza.

Nos ta trahando riba posible solucionnan pa e problemanan serio den enseñanza, pero pa por logra, nos mester di e disponibilidad di e minister y di parlamentarionan di AVP. Ta na nan awor pa demostra si di berdad nan tin enseñanza na pecho, of si interes personal di un minister lo bolbe prevalece", mr. Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.

Presidente di e Organizacion di Cabezantenan di Schoolnan Basico: Jani Stamper

Maestronan mester proteccion na school

Ora algo sosode cu maestro of su integridad wordo atacha, maestronan ta wordo laga na caya

Sr. Jani Stamper, kende ta e presidente di Organizacion di cabezante di schoolnan basico, tanto di schoolnan di SKOA y Schoolnan di Gobierno a splica diarazon merdia cu nan a bini hunto, den un accion di sosten contra e violencia cu a tuma lugar riba cabezante di un school, esta Marion, Onty Lopez. "Nos a bini hunto pa demostra sosten y cu un miembro cabezante a wordo agredi formalmente. Cuater ex alumno a dicidi di atake. No ta conoci kico ta e motibo. Esaki ta manda un señal cu nos tin muchanan problematico. Ta papia awe di e proteccion cu e

cabezantenan tin mester. Ora cu algo sosode pa cu cualkier mucha na school, te cabezante te prome yama pa sali pa responsabiliza. Pesey mes, tur cabezante a bini hunto, pa condena e hecho cu el'a wordo agredi asina, esta Onty Lopez." Tur hende mester drenta den conciencia, pa loke ta pasando. Hunto mester waak con ta logra na un solucion concreto. Tin hopi protocol cu a wordo traha, pero tur a keda cera den lachi. Seguridad na school ta keda un problema. Mester bini hunto na mesa pa debati riba e tematica aki.



Come Celebrate
our 30th Anniversary and
enjoy the magic of Ronald McDonald®

TODAY

Thursday, April 16th

Sta. Cruz	12:00pm - 1:00pm
Palm Beach	1:30pm - 2:30pm
Seroe Blanco	3:00pm - 5:30pm



Accidente serio na e cruzada pa bay hospital

Un persona a keda seriamente herida



Diarazon mainta den careda di 8'or Polis Brandweer y Ambulance a bay ariba Sasaki, na e cruzada cu ta bay pa hospital. Na e sitio aki un accidente e tuma lugar. Prome informe nan cu tabata drenta a bisa cu lo tin un di e autonan na candela y cu tin un persona pega den auto. Brandweer na yegada a constata cu e esey no tabata e caso. Berdad huma tabata sali pero no candela.

E impacto tabata entre dos auto, un Toyota Tercel y un Chevrolet Aveo. E dama den Tercel tabata esun di mas grave herida. Brandweer mester a yuda pa habri e porta pa asina personal di Ambulance por a transporta e dama pa hospital. Dos Ambulance a presenta pa asina transporta e heridonan pa Poli. Un di e victimanan su situacion ta critico. Manera por mira ariba e fotonan, falta di preferencia a hunga un rol. E cruzada aki ta conoci pa e sorto di e accidentenan asina.



Sra. Mireille Sint Jago di MEP:

Mientras maestronan ta wordo agredi, AVP ta bay kita dos di cada 3 security na school!

Na 26 di Maart mi a publica e articulo: "Cero tolerancia pa cu abuso di maestronan!". Awemainta mi ta lesa den corant cu un cabezante di un school a ser agredi. Aki na Aruba mes! Con e por ta posibel, cu maestro ta wordo agredi na pia di trabao y cu AVP ta baha e gastonan di seguridad na school di 1.543.200 florin pa solamente 564.300 den e presupuesto di 2015? A resta solamente 36,5% di locual a wordo presupuesta aña pasa. Esey kier meen di cada 3 security cu tin awor na school, AVP lo kita 2 di trabao! Minister Hooyboer-Winklaar ta condena e atake riba e cabezante, pero e mes ta e bully mas grandi den mundo di Enseñanza.

Dos siman pasa, henter Aruba por a waak e debate cu a muestra cu ningun di e 7 maestronan den e fraccion di AVP a scoge pa sali na defensa di nos maestronan. Tur a vota pa nan partido, tur a scoge pa laga pueblo cay y pa sostene nan partido. Tur a demostra cu no mester respeta un maestro. Den votacion, tur a sostene e actonan ilegal di Minister Hooyboer-Winklaar.

Pakico abuso contra maestro ta subi?

Rond mundo e atakenan riba maestronan ta birando un crisis nacional. Tin un dicho cu ta bisa, cu solamente ora cu bo ta lanta pa bo derecho, bo por gana respet. Asumiendo cu e dicho aki ta berdad den bida real, nos lo por conclui e ora ey, cu si nos, como maestronan,

no ta wordo respeta, cu esey lo ta pasobra nos no ta sali na defensa di nos mes? Ta conoci, cu maestronan ta sinti un responsabilidad masha grandi pa cu e educacion di nan alumnonan. Esey ta e causa pa maestronan no sali na defensa di nan propio derecho? Ora un hende ta sinti su mes intimidada, tambe e lo keda sin defende su mes. Un abusador ta intimidar bo na un manera, cu bo ta kere cu bo no tin poder, cu bo ta perde e curashi pa vocifera bo opinion y sali na defensa di bo mes y sinti cu bo no tin e poder mas pa lanta pa bo mesun derecho. Locual Minister Hooyboer-Winklaar a haci, ta un acto di intimidacion, di abuso di poder contra nos como maestronan. No mester acepta esaki. Esaki no ta e unico actonan di abuso: Nombracion politico na EPI y na DPS, castiga schoolbestuurman, intimidacion sindicatonan, retira of schors maestronan sin un base legal y awor e ta bay baha e seguridad na school. Un otro decision inprofesional y inaceptabel.

Kico ta causa e agresion contra maestronan?

Un estudio di American Psychological Association cu ta yama 'Silent National Crisis', ta muestra cu hopi biaha e no ta falta di e maestro of maestra cu nan ta wordo agredi, pero cu tin otro factor. Por ehempel, problemanan social den comunidad, den famia of entre alumnonan por 'trigger' agresividad contra un maestro. Awor cu tin masha hopi



famia den situacionnan financiero penoso, pa via di e medidanan di AVP y ainda falta mas pa wordo implementa, kico nos por spera? Si na cas no tin sosten pa e muchanan y na school e maestronan tin cu percura pa nan propio seguridad, ta ken boso ta kere ta sali como e gran perdedor? Ta nos mes, como pueblo. Awor no ta e tempo pa baha man na seguridad na nos schoolnan, pasobra asina nos ta perhudica no solamente e maestronan, pero tambe nos yiunan.

Awor cu atrobe un maestro a wordo agredi, un protesta di silencio, maestronan bisti na preto, un walk out, den mi opinion, no ta representa e seriedad di locual a pasa. E no ta un muestra di nos disgusto pa cu locual a pasa cu e maestra di School Kudawecha na Noord, ni cu e cabezante di Santa Filomena Colege na San Nicolas.

A baha e presupuesto pa seguridad na school cu 63,5%.

Minister Hooyboer-Winklaar a kita un maestra for di un 6e klas. El'a haci'e na un forma ilegal, inprofesional y sin considera e 'best interest' di nos alumnonan di 6e klas. Ex-Minister di Enseñanza Dowers, a cera Colegio San Antonio, Colegio Arubano y Mon Plaisir Colege pa 3 siman, door di falta di planning di construccion y falta di percura pa e salud di e alumno- y maestronan.

Tambe un falta di respet pa nos como maestro. Awel awor ta tempo pa nos muestra cu ta basta! Nos, como maestro, por cera tur school pa por lo menos un dia, cu of sin un sindicato na cabez y lanta pa nos derecho! Nos tin derecho pa sinti sigur na trabao. Awe e lo

ta juf Suki of e cabezante Monty, pero mañan e lo ta abo of por ta bo yiu mes cu ta wordo agredi. Si ni un Minister di Enseñanza tin respet pa maestro, si ningun maestro Parlamentario di AVP ta sali na defensa di su ex-coleganan, si mayornan y of alumnonan ta ataca maestronan, ta ken lo protege nos yiunan ora cu nan ta na school? Minister Hooyboer-Winklaar a baha e gastonan pa seguridad na e schoolnan di 1.543.200 florin pa solamente 564.300, pues gobierno lo no por garantiza e seguridad di NINGUN mucha na school mas tampoco. Ta p'esey nos como maestronan, pero tambe e mayornan mester lanta hunto pa nos derecho pa tin seguridad pa tur tur hende y na tur school: maestro, alumno, cabezante, staf y security! Cero Tolerancia pa cu abuso na school!

Parlamentario di MEP, mr. Xiomara Maduro:

Parlamentarionan di AVP ta boga pa subi BBO pa por evita otro intervencion di Hulanda



Nos a tuma nota den prensa cu lider di fraccion di AVP ta bolbe piki pieu riba oposicion y e biaha aki ta tilda MEP di kier subi BBO sin mas. Pero si nos tira bista riba e preguntanan cu e fraccion di AVP a haci riba Presupuesto 2015, nos ta tuma nota cu ta e propio parlamentarionan di AVP ta esnan cu ta boga pa subi BBO pa asina por evita un otro intervencion di Hulanda. Ta bisto cu e lider di fraccion di AVP ta spanta pa e preguntanan di su propio colega parlamentario y awor kier bruha tera tirando culpa

riba MEP. Riba pagina 3 di e Verslag cu ta contene e preguntanan di tur fraccion den Parlamento riba e Presupuesto 2015 di nos Pais, nos a tuma nota di e siguiente preguntanan di fraccion di AVP. Si no tuma e medidanan cu CFT ta propone, esaki lo significa cu Aruba lo haya un Algemene Maatregel van Rijksbestuur (AMvRB)? Si ta si, dicon no ta subi BBO? Si haya un AMvRB esaki lo significa cu gobierno lo baha? Ki funcion Parlamento lo tin e ora? Ta bale la pena pa haya un AMvRB envez di hisa

82 moet worden om een zeker gevoel van vertrouwen te
83 geven en voor een instemmende reactie op
84 buitenlandse lening. Wat is de reactie van de regering
85 hierop?
86 Als Aruba niet in het buitenland kan lenen, is er
87 genoeg geld in het binnenland om deze leningen te
88 doen zonder de groei van de economie aan te tasten?
89 Als de door de CFT voorgestelde maatregel niet
90 genomen wordt, betekend het dat Aruba een AMvB
91 zal krijgen? Zo ja, waarom wordt de BBO niet
92 verhoogd?
93 Met een opgelegde AMvB betekent het dat het dat de
94 regering zal treden?
95 Wat voor functie zal de Staten daarna hebben? Is het
96 de moeite waard om een opgelegde AMvB te krijgen
in plaats van de BBO te verhogen?
Met welk percentages moet de BBO verhoogd worden
om z.s.m. tot een "balanced budget" te komen?
Wat wordt er nog meer gedaan om de kosten van

BBO? Cu cual percentahe mester subi BBO pa por yega mas liher posibel na un presupuesto balanza?

Ta bisto cu e parlamentario di AVP cu a haci e pregunta aki ta realiza cu e 'move' di AVP pa corta den BBO tabata e eror di mas grandi di Gabinete Eman. E capricho politico aki ta un di e motibonan pakico e finanzas publico

di nos Pais a bay for di man. E parlamentario di AVP ta realiza tambe cu no ta por nada IMF, Fitch, Standard & Poor's, Raad van Advies y CFT a indica cu si BBO subi e finanzas publico di nos Pais por mehora. Y mas importante, e parlamentario di AVP ta realiza cu e capricho politico aki tambe a pone cu Hulanda a interveni na 2014 y cu awor Gabinete

Eman ta bao di e menaza di un intervencion mas drastico por medio di un AMvRB. Pesey e lider di fraccion di AVP mester stop di malinforma Pueblo cu ta MEP kier hisa BBO sin mas. Ta su mesun coleganan parlamentario di AVP ta esnan cu ta boga pa subi BBO y nan preguntanan riba Presupuesto 2015 ta sirbi Pueblo di prueba di esaki.

SIMAR ta haci yamada na tur maestro y docente pa uni pa seguridad di maestro na pia di trabao

Awe diahuebs 16 di April, directiva di Sindicato di Maestro di Aruba lo reuni cu Minister di Enseñanza pa trata entre otro e topico di seguridad di maestro na pia di trabao.

Siman pasa maestro-y docentenan a demonstra nan malcontento pa cu e situacion actual, cu ta inclui e inquietud cu ta reina bao di nan pa loke ta nan seguridad, respet y balor pa nan trabao y tambe pa cu intimidacion, agresion y amenaza. SIMAR a urgi Minister pa trata e topico aki pa asina yega na solucionnan a corto plazo pa cu e situacion. Metanan cu SIMAR tin ta entre otro pa yega na un protocol pa cu cuido, guia y sosten pa e maestro. Tambe lo mester traha riba procedura den caso di acoso contra un maestro. Ya cu actualmente no tin ningun instancia pa cu esaki. E prome accion cual tabata di bisti na preto y post potret riba

facebook a haya hopi atencion. Maske no ta tur maestro y docente a sinti nan mes yama pa sostene esaki, tabata obvio cu un gran mayoria a demonstra nan preocupacion y a muestra cu a yega tempo pa bisa: TA BASTA. Ayera nos tur por a tuma nota cu un cabezante a ser agredi pa hobennan anti-social. E preguntanan cu ta lanta awor ta: Kico mas nos por spera? Unda nos ta bayendo? Kico nos como maestro ta desea y ta spera di nos gobernantenan pa cu nos seguridad na pia di trabao?

SIMAR ta haci un apelacion na e veld di maestronan pa topa den Parke Wilhelmina AWE diahuebs pa 2:30 pm, pa asina sali hunto pa 2:45 pm y cana hunto bay bestuurskantoor pa compana su representantenan. Esaki lo no ta un manifestacion riba caminda publico,

ya cu no tin un permiso pa esaki. Mas bien ta pa demonstra malcontento y cu tin union.

Despues di e reunion SIMAR lo ricibi e maestronan na su sede na Sabana Blanco pa asina duna relato di e reunion cu Minister y pa scucha e deseo y sugerencianan di maestronan



LIDER DI MEP, MR. EVELYN WEVER-CROES:

PUEBLO NO POR BIRA VICTIMA DI PROBLEMA ENTRE BANCONAN COMERCIAL Y GOBIERNO

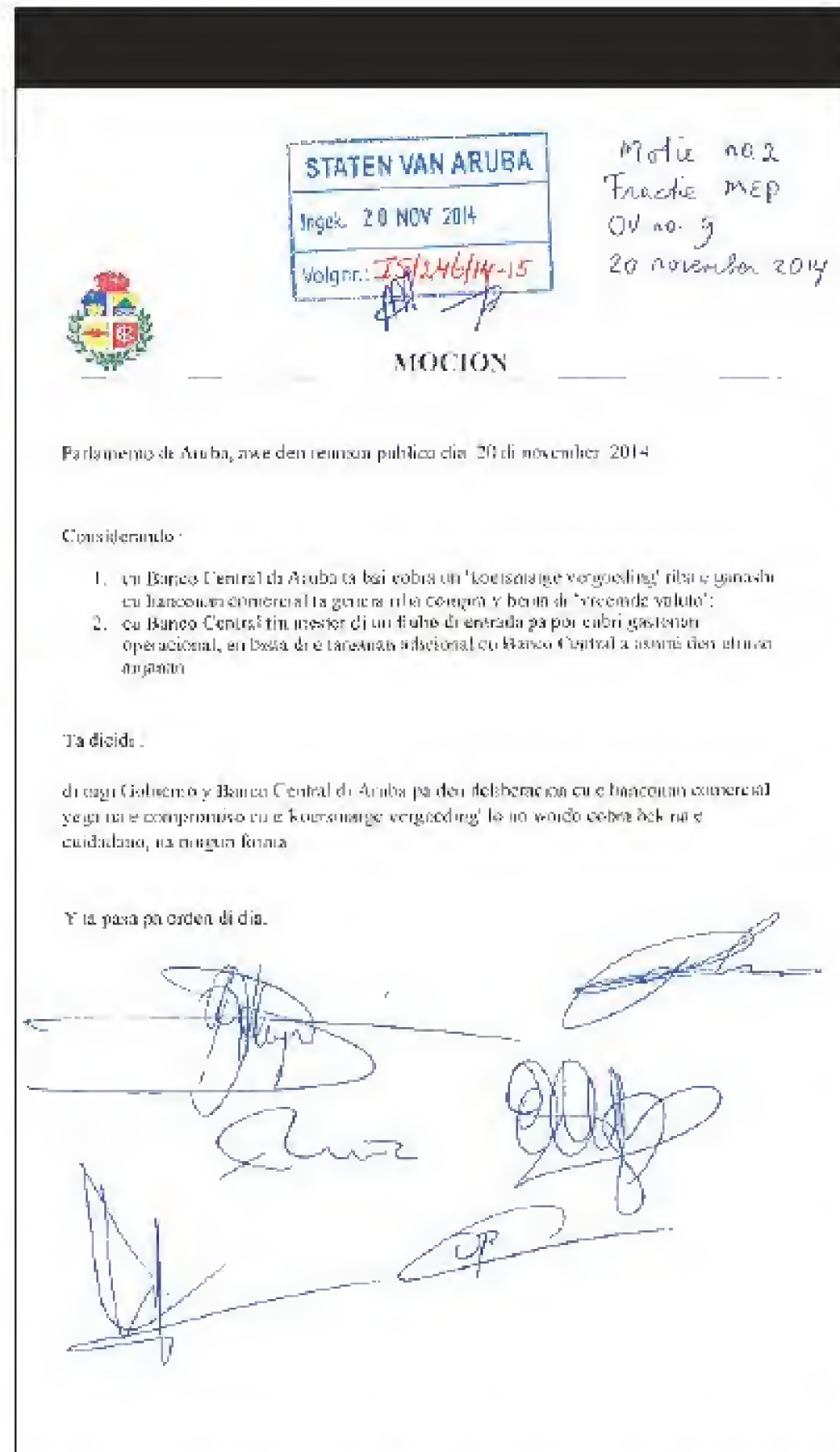
Mocion di MEP pa protege pueblo MESTER wordo respeta



"Pakico ta pueblo atrobe mester paga e cuenta di problema entre banconan y gobierno?" ta pregunta di Lider di MEP, mr. Evelyn Wever-Croes. Ta conoci cu Banco Central su gastonan a aumenta hopi ultimo aña y gobierno ta pone hopi presion pa saca mas ganashi di Banco Central pa asina por cubri e MEGA DEBE cu Gabinete Mike Eman a ocasiona. Pa por cumpli cu su gastonan y pa sigui paga dividendo na gobierno, Banco Central a bin cu e ley di "koersmarge

vergoeding". Na November 2014 e ley a wordo trata y e tempo ey caba e fracción di MEP tabata tin su dudanan cu si e banconan lo bay cobra nan cliente si of no.

"Pero e minister tabata enfatico, cu nan a delibera caba cu e banconan comercial y e intencion ta cu NO lo cobra e clientenan. A pesar cu e minister a muestra masha determina y a pesar cu nos a confia su palabra, toch pa tur seguridad nos a presenta un mocion pa evita cu ta



pueblo mester paga esaki. sosteni unanimamente pa henter parlamento. Pesey awor ta

E mocion aki a wordo totalmente inaceptabel

cu toch ta bay cobra pueblo e tax nobo aki. Mi por tin comprension pa e banconan comercial, mi por tin comprension pa Banco Central, pero mi no por acepta cu ta pueblo mester bay paga atrobe pa un problema entre e banconan y gobierno. Gobierno a duna nos su palabra cu pueblo lo no ta esun cu ta bay paga, awel cumpli awor.

Tur e problema aki ta wordo ocasiona pa e mal maneho financiero di gabinete Mike Eman. Si Mike Eman y su ministernan no a malgasta tanto placa, no a redobla nos debe nacional, awe nos pueblo no ta para dilanti e problema aki. Pesey e problema mester wordo soluciona pa esnan cu a ocasion'e y no pa e pueblo di Aruba. Nos no ta acepta esaki y nos lo yama gobierno den Parlamento pa pon'e respeta e decision di Parlamento", mr. Evelyn Wever-Croes a bisa.

Vocero di Mike Eman a confirma:

Problema serio den fraccion di AVP

Ayera merdia, e website unda Speed Andrade ta skirbi, a informa cu tin un problema serio den seno di fraccion di AVP. E Website a raporta cu e hecho cu "Marisol a capa chubato" no tabata un incidente cu a wordo gefix, pero al contrario, ta apenas e inicio di un problema serio den e fraccion.

Ora nos papia di "Fraccion di AVP", nos ta referi na e 13 parlamentarionan di AVP.

E siman aki, nos a informa cu den un reunion di parlamento, na final, Marisol Lopes-Tromp a dirigi su mes na BABA HERDE, kende algun dia pasa, den e reunion over e school na

Kudawecha, a bira masha grocero y a grita e palabra "F-ck bo" contra Marisol.

E motibo cu Baba a grita Marisol "F-ck bo", tabata pasobra cu Marisol Lopes-Tromp a vota contra di Minister Michelle Winklaar y a bay vota hunto cu MEP.

Esaki lo a dal Baba masha duro mes! y den pleno reunion el'a grita Marisol: "F-ck bo"!

Despues Baba kier gaña bira e cuenta, cu e no a dirigi su mes NA Marisol, pero el'a dirigi su mes cu un colega di dje, RIBA Marisol? Ta esey Baba kier splica? Hecho ta cu 24ora a raporta cu tin un problema serio den fraccion

di AVP y e website ta skirbi cu e asunto no ta gefix, pero ta apenas e comienzo!! Den pasado no mucho leu, Baba Herde a cobra mama di Donny Rasmijn. E tempo ey Baba a admiti tambe cu enberdad den nan fraccion nan ta debati hopi fuerte cu otro. Pero den e caso aki, e "coba mama" a sona den henter parlamento di Aruba. No ta conoci dicon Donny Rasmijn no por a fix e asunto aki al instante, mirando su tamaño y e tamaño "mini" di Baba. Hecho ta cu awor lo mester bay trata e begroting 2015 y CFT a bisa cu e begroting VOLDIET NIET!! Nos no sa si esaki por tin Baba nervioso, cu e ta reacciona dje forma aki.

Drs. Booshi Wever di UPP:

MIKE EMAN Y AVP KIER PERHUDICA E EMPLEADONAN PUBLICO CU SI TA CONTRIBUI NA NOS ECONOMIA!!!

UPP algun tempo pasa a premira y pronostica cu e presupuesto 2015 lo bay significa un guera atrope entre e gobierno di Aruba y e Rijkswinsterraad. E motibo ta mas cu obvio, ya cu deliberadamente e gobierno di Aruba ta keda insisti di aumenta e gastonan di pais Aruba, pa keda cumpli cu promesanan haci na financistanan di e campananan, manera ta tuma lugar na WEB, Serlimar, Airport (solar panels), Urirama y proyectonan di construccion di hotelnan pa loco, Green Corridor, e spartmento di klinkers tur caminda y no lubida otorgamento di contractnan lucrativo na compinchinan sin ningun destaho publico, particularmente den e mundo turistico y festivalnan musical.

Un otro splicacion UPP no tin, pasobra ta prefera di masacra e pueblo humilde cu medidanan envez di presenta, di un forma transparente y honesto, e situacion financiero di Aruba den e presupuesto 2015. Raad van Advies y CFT a declara di un forma contundente cu gobierno a presenta un presupuesto cu no tin mucho diferencia cu esun di 2014. Un presupuesto basa riba cifranan ficticio, na unda e dos instancianan ta expone cu no tin un bon plan di maneho (beleidsvoornemens), y ni tampoco un hustificacion y aclaracion financiero.

Kico ta e modus operandi di partido AVP?

Na prome lugar Mike Eman ta cuminsa un contra-atake door di cuminsa promove y propaganda su maneho den medionan di comunicacion, principalmente esnan comprometi y paga door di su gobierno. Despues e ta laga e "Angel Wardador" haci declaracionnan confuso na e mesun medionan di comunicacion, cu e unico proposito pa bruha nos pueblo mas ainda. Un prueba di esaki ta e "koersmargevergoeding", na unda deliberadamente ta negligisha un mocion tuma unanimamente den parlamento di Aruba pa no pasa e gastonan di e medida aki pa e consumidor. Pero e manipulacion y proposito pa sigui bruha nos pueblo no a caba aki. Awor a cuminsa laga parlamentarionan y prensa comprometi cuminsa un campaña di polarizacion di nos cuerpo di empleadonan publico.

AVP ta culpa oposicion cu nan kier kita 2500 ambtenaar di trabao, siguiendo asina e recomendacionnan haci door di CFT. Pero no ta e ex-minister di finanzas y miembro di partido y parlamentario pa AVP, esta J.D Yrausquin, ta esun cu como presidente di ATIA a laga sa cu mester kita 1500 ambtenaar for di trabao? No ta e exponentenan di AVP a hiba un campaña tenaz na 2009, na unda a



indica cu mester mehora e relacion cu Madre Patria?? Un relacion cu segun Mike Eman a deteriora durante e gobierno anterior? No ta Mike Eman a bay den un huelga di hamber y a denuncia publicamente e abuso (verkrachting) cometi door di Hulanda? E guera sigur lo yega na un culminacion despues di aprobacion di e presupuesto 2015 door di e 13 marionetanan di AVP den parlamento, pasobra no a cumpli cu e palabracion haci den e protocolnan di "Witte Donderdag", ni tampoco esun di e "Balanced Budget". Tampoco a incorpora debidamente e 24 medidanan cu supuestamente a keda acorda pa cu ehecurion di e presupuesto 2014 y na final di cuenta e gobierno tampoco tin e intencion di baha e gastonan di operacion di e aparato publico. Envez di pone su prioridadnan di un forma corecto door di entre otro reduci e cantidad di minister, coordinador, viahamento y propaganda, a prefera di sigui cu e empeño pa reduci e cantidad di empleado publico cu plannan manera VUT (cu ta un fracaso). Den un articulo anterior ya caba UPP a bisa cu e empleado publico ta e unico sector cu pa casi 100% ta consisti di Yiunan Di Tera, y cu 100% di nan entrada ta wordo gasta aki na Aruba mes, contrario na esnan den sector priva cu gran parti di nan entrada ta bay pa exterior pa mantene nan famia na nan pais. Den UPP su programa di partido ta bisa cu mester bin un organo independiente pa ora di nombracion di un empleado publico, pues cu mester de-politisa esaki. Tur esaki basa riba principianan di "Good Governance". Den cuadro di esaki tambe UPP ta di opinion cu ora di nombracion di Directornan di departamentonan, y particularmente di esunnan vulnerable (p.e. Dimas, Belasting, Douane, Polis, Prison, Finanzas) mester tin un screening estricto y profundo haci door di e.o. VDA. Den pasado esaki a sosode caba den e.o. DIMAS, y mi ta spera cu den esunnan

cu tin cu ser nombra pronto, esaki sosode tambe. Den medionan social a ser bisa cu den e siman aki varios nombracion lo tuma lugar entre otro na Belasting y Douane. Ta di spera cu esnan cu ser escogi, ta esunnan mihor prepara cu a pasa e screening aki y cu particularmente no tin ningun investigacion ta tumando lugar riba nan. Aruba ta den un situacion financiero economico deplorabel, y no ta permisibel pa laga favoritismo politico prevalece.

UPP ta e unico partido cu den su plan di gobernacion a publica di ta considera e empleado publico como un aliado importante pa mantene e economia di nos pais stabil. E polarizacion cu e partido na mando kier eherce awor aki, no lo yuda den ningun forma pa yega na un solucion favorabel pa nos Pais y tin unicamente como meta pa tira santo den wowo di nos pueblo y no enfrenta e realidad cu ta e gobierno aki di Mike Eman ta esun culpabel pa e desaster financiero actual.

MADURO HEAVY EQUIPMENT N.V.

**Santo pa Basha, Santo
pa Pleister, Crushed
Sand, Piedra, Tera pa
Mata, Graniet. Tambe
nos ta Rosa Tereno,
Coba Pos y Fundeshi.**

ROOI BOSAL 49

TEL.: 585-1708

FAX.: 585-6299



MEP TA EXIGI MAS INVESTIGACION PA ESCANDALO DI HEDGING

Esnan responsabel MESTER carga nan responsabilidad



y Utilities debidamente, pasobra nos a haya e rapport y den algun ora a reuni cu WEB y Utilities y pa colmo nos a haya 3 minuut so pa haci pregunta. Pero locual cu nos por a constata ta cu e rapport di Price Waterhouse Coopers no ta completo. E rapport mes ta splica con limita Price Waterhouse Coopers tabata den nan tarea- y posibilidadnan.

Price Water House Coopers

ta cuminsa na e team di hedging na WEB, pero ta involvi tambe directiva di WEB, hunta di comisario di WEB, directiva di Utilities, hunta di comisario di Utilities y gobierno, especialmente Mike de Meza y Mike Eman. Pero PWC tabata mag di investiga solamente e team di hedging y e directiva di WEB y di e rapport a sali cu no ta nan mester carga responsabilidad. Pesey nos mester sigui investiga te ora nos yega na esnan responsabel. Tambe PWC a splica cu nan tabata mag di papia solamente cu esnan cu WEB permiti

nan papia cune y nan tabata mag di investiga solamente documentonan cu WEB duna nan. Pues nan mes no por a haci mas investigacion y pesey tambe e rapport di PWC no ta suficiente profundo. Un di tres punto sumamente importante ta cu PWC ta bisa cu nan no por a verifica e informacion financiero cu nan a inclui den nan rapport.

Ta con anto gobierno kier pa Parlamento forma un opinion? Imposibel! Algun tempo pasa un persona a wordo manda cas pasobra un recibo di WEB a cay den man di prensa. Awor cu pueblo ta wordo horta e alivio di 800 milyon florin, ningun hende ta wordo manda cas? Esaki no por. Nos tin indicacion fuerte caba cu e responsabelnan ta minister Mike de Meza y minister Mike Eman y nos lo sigui investiga te yega na fondo di e escandalo aki pa asina e pruebanan bin riba mesa. Nos kier pa Algemene Rekenkamer haci un investigacion pa despues determina si nos ta bay pa Ministerio Publico of pa un encuesta parlamentario. Pero en todo caso, e cos aki no ta keda te aki", lider di MEP mr. Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.



STATEN VAN ARUBA

Fractie Movimiento Electoral di Pueblo

Aan de Voorzitter van de Staten
mw. M. Lopez-Tromp

Aan de Fractie leider van de AVP
dhr. Herde

Aan de Fractie leider van de PDR
Dhr. A. Bikker

STATEN VAN ARUBA

Inge: 13 APR 2015

Volgnr: IS/662/14-15

Aruba, 13 april 2015

Onderwerp: nader onderzoek inzake 'hedging'

Geachte mevrouw, heren,

Middels dit schrijven verzoeken wij uw aandacht voor het volgende.

Zoals algemeen bekend is, zijn de olieprijsen wereldwijd al sinds medio vorig jaar dalende. Terwijl deze daling zich heeft ingezet, zijn energieprijzen in Aruba niet gedaald, ergo, ze zijn ingaande 1 oktober 2014 fors gestegen, voor sommigen met 15%. Dit was voor ondermeer onze fractie reden om een onderzoek in te stellen, en gebleken is dat het Water- en Energie Bedrijf ("WEB") gebruik heeft gemaakt van "hedging" van olieprijsen voor de inkoop van heavy fuel oil ("HFO"), tegen absurd hoge prijzen. Dit was zeer bevreemdend omdat de voorzitter van Utilities Aruba N.V. ("UA"), de aandeelhouder van WEB, reeds in 2009 opdracht heeft gegeven aan WEB om geen gebruik meer te maken van "hedging"; dit is door WEB in de afgelopen jaren ook aan de Staten van Aruba medegedeeld. Om deze reden heeft onze fractie op 12 januari j.l. een verzoek gedaan voor een debat in de Staten omtrent dit onderwerp. Deze vergadering is aangevangen op 22 januari j.l. - overigens zonder dat de door onze fractie verzochte documenten zijn overgelegd - en na een schorsing voortgezet op 12 maart j.l. Ondertussen heeft UA opdracht gegeven aan Price Waterhouse Coopers ("PWC") om een feitenonderzoek in te stellen. Het rapport n.a.v. dit feitenonderzoek, die reeds op 13 februari j.l. bij de regering was ingediend, heeft de Staten bereikt op 10 maart j.l., en op 11 maart j.l. vond een bijeenkomst plaats met UA en WEB inzake het rapport. Echter, UA noch WEB waren goed voorbereid, en Statenleden hadden niet voldoende voorbereidingstijd om het rapport te bestuderen (24 uur); bovendien werd tijdens de bijeenkomst de spreektijd van Statenleden beperkt tot 3 minuten! Veel vragen konden dan ook niet gesteld worden.

De informatie die is verkregen tijdens de openbare vergaderingen d.d. 22 januari en 12 maart j.l., de bijeenkomst d.d. 11 maart j.l. en het rapport van PWC "Hedging activities of Water-

en Energiebedrijf Aruba N.V." d.d. 13 februari j.l. geeft aanleiding voor een verzoek aan de Algemene Rekenkamer ("ARA") voor een nader onderzoek. Zoals alle fracties tijdens de hiervoor genoemde vergaderingen hebben aangegeven, zijn de gebeurtenissen bij WEB zeer zorgwekkend. Het onderzoek verricht door PWC geeft enkele aanknopingspunten, doch nog niet voldoende. PWC had een beperkte opdracht gekregen en heeft zich niet kunnen uitspreken over alle facetten van het proces omtrent de "hedging". Verwezen wordt naar het rapport van PWC, en hieronder worden de belangrijkste passages opgesomd:

- Onder punt 2 van het PWC rapport wordt gesteld dat UA aan de heer Edsel Lopez opdracht heeft gegeven om zijn rapport enkel te baseren op de relevante documenten welke door het personeel van de WEB worden aangereikt en enkel te baseren op vergaderingen gehouden met voornoemd personeel, Directie en Commissarissen van WEB. Een zeer beperkte opdracht dus.
- Op pag. 11 stelt PWC uitdrukkelijk dat alle communicatie met en informatie verschaft aan UA en de minister, buiten het onderzoek dienden te blijven.
- PWC stelt ook uitdrukkelijk niet te hebben geverifieerd of de financiële informatie waarop zij haar rapport baseert correct is. M.a.w. van de Staten werd verwacht een opinie te vormen aan de hand van een rapport waarvan de opsteller zelf stelt de verstrekte financiële informatie niet te kunnen verifiëren.
- Naast het bovenstaande maakt PWC voortdurend voorbehouden voor de wijze waarop dit rapport is opgesteld. Zie bijv. pagina 7 waar uitdrukkelijk gesteld wordt dat het onderzoek geschiedde aan de hand van voortdurende instructies van UA, dus geen algemene opdracht voor het uitvoeren van een onderzoek, maar voortdurende begeleiding (micro management).

Dat de genomen beslissingen achteraf bleken fout te zijn, hoeft geen betoog. Dat het door WEB toegepast beleid inzorgvuldig is geweest, hoeft ook geen betoog. Door de genomen beslissingen moet de bevolking van Aruba een extra druk dragen van Afl. 180 miljoen florin. Het hoeft dan ook geen betoog dat dit een enorme last is voor de Arubaanse bevolking, en dat iemand (of meerdere personen) hiervoor de verantwoordelijkheid moet dragen.

Om deze reden verzoek ik u, namens de MEP-fractie, om het voorstel van onze fractie te ondersteunen en de ARA te verzoeken om een grondig onderzoek in te stellen naar het complete besluitvormingsproces en de uitvoering van het contract betreffende 'hedging'. Voor ons is het zeer belangrijk dat zowel de aandeelhouder van het WEB als de aandeelhouder van UA ook worden meegenomen in het onderzoek. De Staten van Aruba dient, als vertegenwoordiger van het gehele Arubaanse volk, over een volledig overzicht van feiten te beschikken om een evenwichtig oordeel hierover te kunnen uitspreken en zodoende op een verantwoordelijke wijze bij te kunnen dragen aan een bedachtzamer besluitvormingsproces. Van belang hierbij is dat ook onderzoek dient te worden gedaan naar de feitelijke "opportunity cost" voor het WEB en haar implicaties voor de huishoudens op Aruba.

De doelstelling van dit onderzoek is om te kunnen vaststellen hoe het besluitvormingsproces in zijn geheel is verlopen, helderheid over degenen die de verantwoordelijkheid dragen gedurende de fasen van voornoemd proces, de "opportunity cost" voor het WEB en de huishoudens op Aruba en tenslotte op basis van de afgesloten hedging contracten nagaan of

E siman aki fraccion di MEP a entrega un peticion pa haci un investigacion profundo na e escandalo di Hedging na WEB. Segun e lider di e fraccion gel,

sra. Evelyn Wever-Croes hopi hende ta puntra con a para cu e asunto aki, pasobra ta parce cu cos a keda keto. "Pesey mi ta informa cu nos si a sigui

traha riba e tema aki y nos a haci nos investigacion. Pa cuminsa nos como parlamentarionan a wordo limita y stroba den nos trabao pa cuestiona WEB

mester a limita su mes na un parti chikito di e proceso di hedging, esta solamente internamente den WEB. Mientras cu e proceso ta mucho mas amplio, e

Deviezenprovisie (foreign exchange tax)

In een ver verleden , in de tijd van de Antillen van de zes eilanden en nog voor het Statuut tot stand kwam bestond al zoiets als een deviezen autoriteit. Ongeveer vier , vijf man op een kamer , bureau , hielden de gouden voorraden, de circulatie van edele munten bij (adminstratief en daadwerkelijk) als algemeen betalingsmiddel in een later stadium de uitgifte van fiduciair geld (papier geld munten waarvan de intrinsieke waarde (gouden en zilveren munten)steeds verder kwam te staan van de nominale waarde) .

De intrinsieke componenten (goud , zilver) werden uitgefaseerd en in hun plaats kwamen componenten van steeds beduidend mindere waarde. De deviezenprovisie werd destijds geheven om de onkosten te betalen van de ambtenaren (met een speciale positie vanwege de confidentialiteit en waardevolle waarden die onderdeel waren van hun functie). Later de circulatiebank nog later de centrale bank. Ooit heeft gespeeld dat voor de "central bank license" (akkoord van de centrale bank om als deviezenbank te fungeren) betaald moest worden dit is echter nimmer uitgevoerd . Wel zijn voor het toezicht op de gezondheid(solvabiliteit en liquiditeit) en "integriteit" van het bankwezen verscheidene tarieven in rekening gebracht aangezien de werkzaamheden van de centrale bank uitgebreid zijn. "Integriteit" tussen aanhalingstekensgeziendevoortsluimerende financiële crisis en het bonussen /graai virus . Het IMF ageert trouwens sinds jaar en dag tegen de deviezenprovisie aangezien het beschouwd wordt als een "taks" op de kapitaalstromen en dus hinderend werkt op de economische ontwikkelingen van de economie. De transaction tax waar de Europese landen meer voorstander van zijn

was is meer bedoeld om de speculatieve transacties (met name beurstransacties) van de crisis 2008 tegen te gaan. De deviezenprovisie heeft een positie buiten het belastinggebied en wordt als zodanig niet in de algemene middelen(belasting -ontvangsten) opgenomen in de begroting.

De regering introduceert een wet voor de retributie deviezenprovisie daar waar de client aan de bank deviezen(dollars , euro's) verkoopt. De bank moet dit uit eigen zak betalen desnoods bij wet opgelegd. De minister gaat bij decreet dikteren "wat kosten zijn voor de bank en wat niet" terwijl de retributie's duidelijk kosten zijn en deze doorberekend moeten worden.

De banken zijn nog steeds de beste winst-belastingbetalers in Aruba daar waar de "big hotels chains"(multinationals) onder de imputatieregelingen vallen en met vervroegde afschrijvingen en investeringsg-aftrek helemaal geen winstbelasting afdragen, over gelijkheids-beginsel en rechtvaardigheids-beginsel gesproken, een extreme vorm van fiscale discriminatie. De overheid heeft de centrale bank functies opgelegd zoals toezicht en compliance (FATF) die feitelijk gescheiden hadden moeten worden van de centrale bank functie dat wil zeggen haar monetaire verantwoordelijkheid. De commerciële banken beheren daarbij ook nog een deel van de deviezenreserves als "workingbalances " bij hun correspondents banken om de import betalingen te vergemakkelijken deze kosten vallen dus niet op conto van de centrale bank. De banken hebben omvangrijke investeringen moeten doen in automatisering onder andere . De vraag is derhalve gerechtvaardigd of de centrale bank (de regering) nog in een positie verkeerd waarop een kosten-post mag worden opgedrongen aan het bankwezen en

deze verbieden dat door te berekenen. De externe accountants van de banken zouden daarmee niet akkoord gaan, onkosten horen doorberekend te zijn teneinde tot een zuivere winstbepaling te komen. De maatregel van de exchange compensation zoals voorgesteld door de regering waarbij de centrale bank zijnde een "sui generis " zich opstelt aan de zijde van de regering en als zodanig in het nadeel zowel economisch als juridisch van de commerciële banken opstelt is een zeer kwalijke ontwikkeling en heeft sterke gelijkenis met de "bemoeienis " van de regering met de WEB , het " hedge debacle", waarvan de belastingbetaler de extraordinair hoge kosten betaalt , dit zal ook gebeuren bij de banken .

De regering heeft ook wetten ingevoerd voor de private sector on certified jaarverslagen in te leveren bij de Kamer van Koophandel (om meer winstbelasting te vangen). De minister onderwijs houdt subsidies in omdat stichtingen en dergelijke nog geen (duurbetaalde) jaarverslagen heeft ingeleverd. DE REGERING ZELF HEEFT NOG NIMMER CERTIFIED FINANCIAL STATEMENTS (JAARREKENINGEN) INGELEVERD, DE STATEN MALEN ER NIET OM . NATUURLIJK ANDERS KAN DE "FRIENDS AND FAMILY" POLITIEK GEEN DOORGANG VINDEN. Deze situatie heeft Aruba gebracht tot de status van bankroet en een onbetaalbare schuld waarbij de toekomstige generaties een schuld per capita erven die groter is dan hun produktie/ diensteverlening , een onhoudbare situatie gelijk het Griekse drama dat zich voor onze ogen afspeelt.

Rob Henriquez

Sary Beauty Salon y Spa

ta anuncia na tur su
clientela cu nos a MUDA
pa MACUARIMA 84
pazuid di
Jr Autocenter. Yama
585-0395 of
747-7282.

Danki pa bo comprension.
Sary



NA FAVOR

"PRO EN VOOR"

Un Speranza Nobo cu predicador Internacional Neil Velez



Misionero di Hesus Aruba ta invita e comunidad di Aruba, tur denominacion y religion cu desea di Un Speranza Nobo pa bin y scucha e palabranan di Fe y cu oracion di sanacion y liberacion cu predicador internacional Neil Velez pa 2 anochi. E dos anochinan aki ta diabierna 17 y diasabra 18 di april 2015 na Club Caiquetio cu un contribucion di solamente Awg 10,- pa anochi. Predicador Neil Velez lo ta presente for di 7'or di anochi te cu 10:30 di anochi pa asina duna e comunidad di Aruba e Palabra di un Speranza Nobo cu tanto nos mester di dje. Diasabra 18 April 7'or pa 8'or ta cuminsa cu Santo Sacrificio di Misa. E comunidad Internacional Misionero di Hesus ta presente den mas di 40 pais y Aruba tambe ta parti di esaki. E comunidad aki ta hiba e mensahe di fe, paz y speranza na mundo henter y Aruba no por a keda afor. Misionero di Hesus kier hiba e

palabra mas cerca di nos comunidad y ta fortalece esaki door di trece e predicador Internacional Neil Velez, cual a yega di bishita Aruba varios biaha caba. Den cada un di su bishitanan e ta yuda hopi persona aumenta nan Fe den Señor y nan ta ricibi sanacion y liberacion durante oracion y alabanza na Señor. Neil Velez semper ta bin cu un tema diferente. E tema di e aña aki ta Un Speranza Nobo. Neil Velez mes a experiencia su milagro den Fe y speranza den Señor. E ta bin Aruba pa comparti esaki den 2 anochi. Misionero di Hesus Aruba ta warda un y tur cu kier sinti e sanacion, liberacion y kier biba un speranza nobo pa ta presente na Club Caiquetio e weekend aki y scucha e palabranan di Dios cu Neil Velez. Unda cu sigur Neil Velez lo yuda hopi na sinti e Speranza Nobo. Bo milager ta warda bo. Pa mas informacion por yama 564 - 0224.

Polis a scual choller cu ta drenta cas di hende

Polis a bay diamars 10.30, na un cas na Cashero unda un choller a drenta den cas di un habitante sin permit y a coy awa. Polis a topa cu e conocido M.L., Polis a papia cune y a mustre riba su comportacion y a core cune for di e cas.

Segun parlamentario di MEP, sr. Guillfred Besaril:

"Ley di belasting riba cambio di divisa ta prueba palpabel di falta di transparencia di gobierno"

en varios medio di comunicacion por a tuma nota recientemente cu gremionan comercial ATIA, Camara di Comercio y asociacion di banconan "ABA" a reacciona asombra y decepciona riba e introduccion di e asina yama ley di "Exchange Rate Margin Compensation", esta e belasting riba cambio di divisa cu gobierno a introduci desde 1 di April 2015.

Banda di e hecho cu e belasting aki por tin consecuencia desastroso pa comercio, ta un carga administrativo pisa pa e institucionnan bancario. E forma den cual e ley aki a pasa a cay tur gremio di sorpresa y tabata manera un baño di awa friu. Segun ATIA y Camara di Comercio no tabata tin consulta di parti di gobierno cu e stakeholders riba e punto aki. E gobierno actual semper a pronkia di ta haci uso di consenso por medio di un dialogo social pa tuma decisionnan dificil. Ta obvio cu den e proceso pa introduccion di e ley aki, algo a bay completamente robez. Mas leu ainda e asociacion di banco ta agrega cu na ningun momento nan a acorda cu Minister Bermudez pa absorba e gastonan di e belasting, mientras cu e Minister encuestion ta bisa cu e banconan a sigur'e cu nan no lo pasa e cobranza pa Pueblo.

Hecho ta cu e ley NO ta impidi e banconan local pa pasa e cobranza pa Pueblo! Es decir cu si di berdad e intencion di gobierno desde un inicio tabata pa no pasa



e cobranza riba Pueblo, nan lo mester a pone esaki CLA y RASPA den e ley. Pero esaki no ta e caso. Banda di esaki ta di cuestiona cu Banco Central ta bisa cu su gastonan operacional a subi y su entrada a baha pero di su banda gobierno a saca 17 mion florin na dividendo den aña 2011 y 2012. Si berdaderamente Banco Central su situacion financiero tabata den deterioro, dicon no a scoge toch pa paga dividendo?

Pero den tur esaki, e falta di respet di mas grandi ta cu gobierno a ignora e mocion acepta unanimamente den Parlamento na November 2014, caminda a urgi gobierno pa percura pa e belasting riba divisa no bira un otro carga adicional pa Pueblo. Gobierno a scoge pa ignora e mocion aki completamente y no a menciona esaki den ley manera parlamento a pidi'e.

E punto cardinal den henter e proceso aki ta e falta di transparencia di e gobierno actual. Segun Besaril esaki ta

precisamente e motibo dicon den su tempo como presidente di sindicato SPA a dicidi di bandona mesa di dialogo social. E gobierno actual a haci uso di e instrumento di dialogo social pa suta Pueblo cu medida. Un bon ehempel pa e 1% di BAZV cu a bira adicional na e BBO. Ya di e tempo ey caba e gobierno a firma un cantidad di protocol cu gremionan sindical y comercial pero na momento di ehecuta e acuerdonan di e protocol ta scoge solamente algun punto cu ta conveni gobierno so!

E falta di transparencia aki ta precisamente e motibo pa cual e dialogo social a fracasa. Un pa un e gremionan a bandona e mesa di dialogo social y awor cu gobierno no tin e instrumento aki mas pa suta Pueblo cu medida, e ta sigui haci'e manera un "SNIPER cu un SILENCER" den su man! E ta un hecho cu nos Fraccion ta condena e practica severamente pa motibo cu na final nos Pueblo Merece Mihor!

Kico ta e balor agrega di un Minister President verfo?



gana di ta Prome Minister. Pueblo a kere den bo persona y nan a dunabo nan confianza pa haci e trabao. Desafortunadamente, e Prome Minister a resulta, cu su pasion no ta pa dirigi e pais sino pa verf solamente!! KICO?? Asina mes, anto esaki no localmente mi a hasta internacionalmente. Recientemente, su persona ta demonstra orguyosamente riba potret, con e por los un bolt bao di un maquinaria na Panama. Segun e PM esaki ta un tremendo logro pa su persona y un promocion como losdo di bolt pa Aruba (Turismo di los bolt). Pueblo por ta di opinion, cu lo a



como muestra di aprecio y respet na Aruba su Prome Minister. E promenan responsabel pa pidi un encuesta parlamentario relaciona cu e salud mental di e Prome Minister, ta e 13 parlamentarionan di AVP. Oposicion tambe mester vota PRO pa dicho mocion. Asina unanimamente Parlamento, muestra aprecio y amor na e Prome Minister, pa yuda conclui, kico ta su pasion berdadero di trabao. Esaki ta un win-win situacion pa pais Aruba. Prome Minister ta sali for di closet mustrandando kico enberdad e su pasion (verfmento) y tambe Aruba su finanzas publico ta bay drecha door di paga su persona un salario minimo pa verf, na lugar di 15.000 florin pa luna como minister. Finalmente, opinion general ta indica, cu su ruman mayor, ex-Prome Minister y tambe "Analista Politico", tin cu papia cu e Prome Minister actual, p'asina purba saca afor realmente kico ta e pasion di trabao di e Prome Minister, esta di ta verfd, mecanico of gobernante?

NA FABOR

Gobierno a cuminsa coopera cu CFT

Esnan cu boga pa CFT mester carga e consecuencia pa pais y pueblo tambe

Brandweer y Polis a bay ex - edificio di Aruba Bank na Noord pa huma cu tabata saliendo for di e edificio



Diamars anochi pasa di 10'or Polis y Brandweer a bay na e ATM di Aruba Bank na Noord. Segun informe cu nan a ricibi, cu tabata tin huma ta saliendo di e ATM of e edificio. Polis na su yegada berdad a hole algo ta kima. Brandweer tabata na caminda tambe. Brandweer y Polis a

constata huma den e ex - edificio cu tabata e banco y a opta pa kibra e porta di glas y bay paden. Paden a resulta cu tabata trata di un luz den un di e bañonan tabata overbelast y a cuminsa manda bastante huma den e lugar. Esnan encarga cu e edificio a wordo poni na altura.

Pacient psiquiatrico a causa molester na supermarket

Asistencia di Polis a wordo pidi diamars pa 20:30, na Casibari na Cheng Xing Carniceria y Supermarket pa problema cu un persona. Ehomber L. kende a bisa cu e conocido C.L. a bolbe drenta den e supermarket y a coy dos boter di rom, sin permit. E no kier duna keho pero no kier pa L. bay mas den e negoshi. Polisnan a bay Casibari, unda Polisnan a topa cu L. pafor cu e dos botternan di rom. Polis a papia cune y el'a compronde, mirando cu e, ta un pacient psiquiatrico, por spera mas problema.

Dangui Oduber, parlamentario di MEP:

Indicadornan di Banco Central ta demostra un deterioro den economia di Aruba!

Recientemente Banco Central di Aruba tabata den parlamento di Aruba referente e presupuesto di pais Aruba anja 2015. Nan a duna un presentacion riba e situacion financiero di pais Aruba y tambe e situacion economico di pais Aruba.

E situacion financiero di nos pais ta conoci caba. Nos pais ta bancarota, den apenas 5 aña gabinete Mike Eman 1 y 2 a redobla debe di nos pais y actualmente pais Aruba su debe ta 4 biyon florin. E ta masha simpel, si e situacion financiero di pais Aruba tabata bon anto e ora NO tin mester di tuma ningun medida riba lomba di pueblo. Loke ta pasando na Aruba awor aki ta gobierno ta castigando pueblo cu medida tras di medida. Practicamente tur siman gobierno ta anuncia un otro medida. Gobierno a plunder nos pais, plunder NV nan di gobierno y awor ta plunder cartera di nos pueblo cu un cantidad di medida. No solamente e situacion financiero di pais Aruba ta den un crisis pero tambe e situacion economico di nos pais. E deterioro economico aki nos pais no a waak y experiencia promer. Durante e presentacion duna pa Banco Central nan a presenta un cantidad di indicadornan economico. Basa riba e datonan aki bo por conclui cu nos ta den crisis.

Consumo di coriente a baha den aña 2014, consumo di gasoline a baha. Kico esaki ta bisabo, cu e situacion financiero di cada famia ta dificil. Pueblo ta usando menos coriente y tambe menos gasoline. Loke ta remarcabel ta cu



importacion di cuminda a baha den aña 2014. Imaginabo cu aña pasa 2014 tabata un aña record segun minister Otmar Oduber pa loke ta trata turismo. Nos a yega 1 miyon turista anto importacion di cuminda ta baha. Sea consumo local di cuminda a baha of e turistanan cu ta biniendo ta come menos. Si esaki ta e caso bo ta puntra bo mes si e turistanan aki ta e turistanan di calidad cu Aruba tin mester di dje. Ta incomprendibel pa nos cu Aruba ta crece asina hopi den turismo, surpasa 1 miyon turista y menos cuminda ta wordo consumi. E ta ponebo pensa kico ta pasando cu nos turismo. No solamente consumo di coriente, consumo di gasoline y importacion di cuminda a baha sino prestamonan di auto a baha. Prestamonan personal a baha. Fianzanan comercial a baha den aña 2014 cu 68.3% den aña 2014. Esaki ta bisabo cu comercio practicamente no a haci ningun fianza den aña 2014 y no a inverti den economia. Fianzanan di hipoteca di cas tambe conoce un reduccion den aña 2014.

Banda di esaki importacion di producto deriva di metal a baha. Loke ta hopi remarcabel tambe ta cu importacion di cement a baha dramaticamente cu 26.9%. E indicador aki ta bisabo cu no tin construccion na Aruba. Den tur e indicadornan esunnan mas alarmante ta cu invoerrecchten a baha na aña 2-14 y importacion di containernan tambe a baha na aña 2014. Esaki a baha cu 4.4% y e indicador aki ta bisabo cu menos producto ta wordo importa pasobra e demanda e baha. No ta pornada cu e percepcion di comercio ta mas abao cu nunca. Gabinete Mike Eman 2 a percura pa manda nos pais bancarota, kibra nos finanzas publico, castiga pueblo cu medida y crea un deterioro economico nunca antes bisto. E indicadornan cu banco central a presenta den parlamento ta papia pa nan mes. E cifranan no ta gaña y e cifranan ta demostra un crisis economico na Aruba! Mike Eman y su gobierno e crea un caos financiero na Aruba y esaki a conduci na un deterioro di pais Aruba. Den tur sector esaki ta wordo sinti.

Ayera 15 di April a cumpli un aña mas di bida,

Melony Boekhoudt



E ta haya pabien di su mama original biologico Milangela Solognier, su padrastra Elvis Weert, su rumannan: Milushka, Shuren, Rubiela y Dens, su pepe y padrino, su welonan Ana y Andres Solognier. Famia Solognier y Weert. Cu Dios drama bendicion ariba bo. Pabien Melony.

Proceso di permiso pa un ecobotique hotel mey mey di e mangrovenan di Isla de Oro!

Organizacionan di Medio Ambiente ta completamente contra di un construccion y operacion di un hotel na e sitio aki! E sitio di Isla de Oro ta un di e lugar mas delicado cu ta encera nos ecosistema fragil.

Mey mey di e mangrovenan tin un funcionamiento ecologico excelente pa un ecosistema completo! - un lugar caminda parhanan ta establece, sosega y ta trahanan neishinan! - un lugar caminda piscanan grandi ta pone nan webonan y piscanan chiquito ta sconde pa por sobrevivi! - un lugar caminda turtuganan chiquito ta bin come y asina mantene e balansa di ecosistema! - un lugar caminda tin un scuridad y un silencio natural cu ta unico den su existencia pa forma un ecosistema natural y cu por funciona sin ningun obstaculo! - un lugar caminda durante yobidanan pisa salida di awa dushi ta encontra awa di lama y ta forma asina e mixto cu ta enrikece e ecosistema na e sitio ey! - un lugar caminda cu ta unico den funcionamiento! - un lugar caminda ta proteha e entrada di lama durante tempo malo! - Un lugar cu mester ta mas protegi riba nos Isla cu ta asina fragil, ta wordo explota y ta sacrifica su naturaleza, ecosistema y medio Ambiente pa fabornan comercial egoista. Ta inaceptabel cu un consultancy di Jamaica ta wordo contracta pa traha un MER, rapport di Impacto Ambiental! pa e compania cu kier bay explota Isla de Oro!

E rapport aki a wordo entrega na gobierno di Aruba? Organizacion di proteccion di rikeza Natural y Medio Ambiente ta den protesta fuerte pa e posibel permiso cu por wordo duna na e explotantenan!

FRACCION DI MEP:

MIENTRAS NOS SCHOOLNAN TA INSEGUR

GOBIERNO TA CORTA DEN SEGURIDAD DI SCHOOLNAN PA ALOCA FONDO PA RIETVELD ACADEMIE

16786003 Overig bevordering studie AUA

	Realisatie 2013 Kosten	Begroting 2014 incl. Wijzigingen Kosten	Ontwerp begroting 2015 Kosten	Verschil 2014- 2015 Kosten	%
4350 Bewakingsdiensten	1.084.723	1.543.200	564.300	- 978.900	- 63%

4350 Bewakingsdiensten

Hieronder worden de kosten voor bewaking ten behoeve van diverse scholen wegens diefstal geraamd.

Bron: Ontwerpbegroting 2015 Deel 4, pagina 161 Deel 5, pagina 97

Partido MEP a tuma nota di e casonan recien di agresion contra un cabezante di school. Un acto criminal totalmente inaceptabel. Pero un sucedido cu un biaha mas ta muestra con vulnerabel nos docentenan ta y cu ta muestra e realidad cruel cu nos hubentud ta lantando aden. Mientras cu nos no por influencia tur desaroyo den nos comunidad, nos deber ta si pa protege esnan cu ta wordo agredi. Ta un hecho conoci cu inseguridad a surpasa tur limite. Ya ni cabezante di school ta wordo respeta mas. Pues nos mester haci mas di locual nos

tabata haciendo caba pa haci nos schoolnan mas sigur.

Sin embargo nos a tuma nota cu nos ta bayendo net e otro direccion, pasobra di parti di gobierno menos atencion ta wordo poni riba seguridad di nos school- y di docentenan. Cualquier gobierno husto lo percura pa den temponan di mas violencia y di inseguridad, pa inverti den seguridad. Pero e gobierno cu nos tin na Aruba no ta pensa asina. Gabinete Mike Eman a reduci e inversion den seguridad di schoolnan y di docente di 1.5 milyon pa 500 mil florin! Hustamente den e

temponan MAS peligroso! Di otro banda bo por mira cu ta inverti 7.8 milyon florin den entre otro RIETVELD ACADEMIE y mester corta 1 milyon florin di seguridad na nos schoolnan. E prioridadnan di e gobierno aki ta totalmente equiboca y ta tempo pa nos pone e enfoke caminda e mester ta: seguridad di docente, estudiante y schoolnan. Aruba merece mihor. Aruba merece un calidad di enseñanza mucho mihor. Nos di fraccion di MEP lo haci tur lo posibel pa aloca fondonan necesario pa por haci nos schoolnan sigur atrobe.

Yiu maltrata pero e sospechoso mes a keda herida

Asistencia di Polis a wordo pidi diamars pa 22.10, pa e homber C.L. kende a bay warda di Polis y a bisa cu un Colombiano O.S. cu ta biba na San Fuego, a caba di bin su cas y busca problema cu su yiu homber S.L. y a dal'e. E tata C.L. tabata kier pa

Polisnan bay papia cu O.S. pa evita mas problema. Polisnan a bay San Fuego y a papia O.S. kende e bisa cu S.L. a menaza su casa, door di esey el'a rabia. Mirando esey, el'a bay na Jan Flemming, unda S.L. ta biba. Na e sitio el'a papia

cu S.L., y a wordo maltrata pa S.L. hunto cu dos otro homber. O.S. tabata tin un bolonbonchi na frenta y su lip tabata hincha. O.S. a wordo bisa pa e bay poli pa tratamento y despues bay duna keho na Recherche na Santa Cruz.

Solo Local.....

Otro tiramento na San Nicolas

Sospechosonan a pasa den auto y a los tiro riba un ciclista ayera madrugada

Diarazon madrugada a drenta informe di un caso di tiramento den Bernhardstraat na San Nicolas. Mesora a dirigi patruyanan pa e sitio. Na yegada di e prome patruya nan no por a logra haya mucho detaye pero si cu un auto blanco glas scur a pasa y los tiro riba un persona cu tabata riba un bicicleta chikito. No tabata tin ningun persona herida na e sitio. A manda un otro patruya pa bay na Centro Medico pa waak si un

persona a yega herida ey pero esey no tabata e caso tampoco. Interogando esnan den cercania a indica cu un bala a dal na un bentana di un cas y a destrui e glas. A solicita pa tanto recherche como tambe e investigadornan tecnico y forensico na e sitio. Asina polis por haya mas evidencia di detayenan cual lo por conduci na detencion di e sospechoso (nan) envolvi den e caso di tiramento aki.



SVb ta clarifica splitmento

“Reparatietoeslag” no ta forma parti di e pensioen di AOV

Recientemente Banco di Seguro Social, SVb, a informa comunidad di Aruba y pensionadonan en particular, cu a cuminsa cu splitmento di pensioen di parehanan pensionado. Esaki den cumplimiento cu articulo 4 di e directivo 79/9 EEG di Comunidad cu ta indica cu ambos persona tin derecho riba pensioen di AOV. Den e comunicado aki tambe a indica cu ora suma e dos pensioen cu a split, hunto, esaki lo ta mes un suma di e pensioen cu tabata ricibi prome.

Pa ilustra esaki lo usa un ehempel. Un pareha casa, cu ambos a biba henter nan bida aki na Aruba y tur dos a cumpli caba e edad di pensioen, ta ricibi prome cu e splitmento pa luna 1.780 florin di pensioen di AOV mas tabata ricibi 200 florin di reparatietoeslag. Pues en total e pareha tabata ricibi 1.980 florin tur luna.

Aki mester aclaria cu e reparatietoeslag ta un compensacion cu Gobierno di Aruba ta otorga, mediante SVb, na e pensionado. E reparatietoeslag no ta forma parti di e pensioen di AOV. Siguiendo cu e ehempel anterior, na momento cu SVb split e pensioen, cada persona lo ricibi riba nan cuenta separa of e cuenta di banco hunto 890 florin di pensioen di AOV mas 100 florin di reparatietoeslag. Pues cada persona di e pareha ta ricibi 990 florin pa luna. Si conta e dos pensioen hunto, lo yega bek na 1.980 florin.

SVb a manda un carta cu e decision di e splitmento pa tur e pensionadonan casa, di cual a split nan pensioen. E decision cu SVb a manda ta

NA FAVOR

Segun MEP: Aruba un paso mas cerca di Supervision Financiero?

Wednesday, 11 Feb 2015 01:00

Booshi Wever: Tin mas prueba cu Mike Eman a bay di acuerdo cu CFT na Aruba!

Wednesday, 11 Feb 2015 01:00

Gobierno a cuminsa coopera cu CFT

Wednesday, 11 Feb 2015 01:00

Aruba y Hulanda a yega na acuerdo: CFT lo brinda asistencia pa presupuesto 2015

Tuesday, 10 February 2015 23:47

“CFT lo keda presente den algun forma pa loke ta financia publico di Aruba”

Monday, 9 February 2015 23:47

Prome minister Eman

Rene Herde': Oposicion ta na favor di CFT

Wednesday, 04 February 2015 06:23

AWEMainta: Diaranson, 25 Februari 2015

Rene Herde'

Esnan cu boga pa CFT mester carga e consecuencia pa pais y pueblo tambe

Like WOWO POLITICO

mentona e suma cu ta coresponde na e pensioen di AOV y esaki no ta inclui e reparatietoeslag. Manera a indica aki riba, e reparatietoeslag no ta forma parti di e pensioen di AOV, pero ta un compensacion di parti di Gobierno di Aruba.

Pues, biniendo na nos ehempel, e dos pensionadonan casa den nos ehempel, lo ricibi un decision cu ta menciona cu cada un tin derecho riba 890 florin di AOV. E carta lo no menciona e suma di 990 florin, cu ta e suma cu realmente cu ta keda deposita riba nan cuenta. Cada pareha por controla nan

pensioen door di conta nan hunto. Den caso cu hunto nan no a ricibi e mes un suma cu prome, ta pidi e pensionadonan pa tuma contacto cu departamento di Pensioen di SVb na 5272760.

Banco di Seguro Social, SVb, ta spera di por a aclaria dudanan cu por ta existi relaciona cu e splitmento di pensioen di AOV.

NA FAVOR

“PRO

EN

VOOR”

Like WOWO POLITICO

Solo Local.....

FORD nombra como 'BEST OVERALL TRUCK BRAND 2015'

"Pa di 2 año consecutivo!"

Ford orguyosamente ta anuncia cu pa di dos año consecutivo y pa di 6 biaha den ultimo 7 año, cu nan modelo F-150 ta ricibi e premio di 'Best Overall Truck Brand' di Kelley Blue Book. E F-150 y e Super Duty F-250 y F-350 a yuda e fabricante di Ford gana e reconocimiento di 2015 caminda cu amantenan di trucks a clasifica e marca di esun di mas halto den su categoria. Ford F-150 ta e truck di mas bendi na Merca pa mas di 30 año, pues e hecho cu el'a wordo eligi un biaha mas como e 'Best Overall Truck Brand' no a bin como sorpresa. Ingenieronan di Ford F-150 tabata tin e tarea pa baha e peso di e truck teniendo na cuenta cu mester mantene e calidad y reputacion. Asina aki Ford a cambia e body y frame pa uno di calidad mas halto. E body ta di resistencia halto, calidad militar di aluminum-alloy y e frame di hero di resistencia halto. Esaki a logra baha e peso di e truck cu aproximadamente 450 liber. Ademas ingenieronan a logra baha e peso cu 250 liber mas door di cambia e sientanan y bumpers. Tur e ahustacionnan aki a haci cu e F-150 un biaha mas ta logra di ta mihor den su clase di carga (3,300 liber) y mihor den su clase di towing (12,200 liber) y kedando esun mas eficiente riba caminda. Fin di siman pasa e barco cu e prome Ford F-150 2015 a yega Aruba y awor ta na Yrausquin pa admira. "Nos ta sumamente orguyoso cu e reconocimiento cu Ford a ricibi", Christina Yrausquin, Ford Brand Manager y Gerente di Benta di Yrausquin a cuminsa ta bisa. "E award aki ta duna nos como Yrausquin pero tambe nos clientenan e siguranza cu e trucknan F-150 y e Super Duty F-Series ta mantene nan status di 'Built Ford Tough'. Importante pa menciona tambe ta cu nos Body Shop ta den proceso di renobacion conhuntamente cu e edificio di Yrausquin y lo ta ful ekipa pa reparacion di vehiculonan cu 'aluminium body parts'. Interesadonan por pasa Yrausquin pa mira e modelo nobo nobo di Ford F-150 e siman aki prome cu e wordo entrega na su doño nobo. Pa mas informacion tocante e trucknan nobo di Ford como tambe di autonan Mitsubishi, Mercedes-Benz, Lincoln y Brilliance por bishita Yrausquin su website na www.yrausquin.com. Subi Facebook y like nan pagina na www.facebook.com/yrausquinandsons. Ademas por pasa libremente na Yrausquin situa na L.G. Smith Boulevard 112 of jama na 524 44 44.



NO ENFRENTA CANCER DI PECHO BO SO

Adress: Sabana Blanco 8 Tel: 588-9999



Solo Local.....

Minister dr. Alex Schwengle ta satisfecho cu desaroyonan na servicio di Ambulans

Ta sigui cu dialogo transparente pa solucionnan permanente

Diahuebs atardi IMSAN y Servicio di Ambulans, hunto cu Minister di Salud Publico dr. Alex Schwengle a celebra e apertura di un facilidad nobo como punto central pa ambulans na Aruba. E centro nobo, no mucho leu di unda e servicio tabata ubica anteriormente ta keda na Wayaca tambe, esta na Wayaca Falls, y ta ofrece acceso facil pa e caminda principal. Rudolf Rafini, kende ta e ex-hefe di operacion di Ambulans, a wordo pidi como huesped special pa efectua apertura di e oficina nobo.

Minister Schwengle ta splica cu, manera ya ta conoci, e oficina di ambulans anterior tabata den un condicion deplorabel y insegur. E trahadonan no por a keda uza e edificio mas y despues di a stipula e rekisitonan y un presupuesto pa huur, a cuminsa busca un localidad nobo pa e post.

Tabatin diferente opcion, entre otro pa muda pa IMSAN, pero di punto di bista geografico esaki no tabata un bon solucion pa por provee henter Aruba cu servicio sigur, rapido y eficiente. Wayaca a keda e lugar ideal y a logra haya e edificio unda awo nan ta ubica.

E mandatario a indica cu lastimamente mester a subi e gastonan di operacion pa via di e huur, pero no tabatin otro opcion miho y esaki ta un solucion temporario. El a splica cu den un pa dos aña, cu dialogo transparente y cla mester yega na un solucion definitivo y cu ta financieramente mas factibel.

E team di ambulans sa hopi bon kico nan mester, nan

a haci un bon escogencia, sin abusa di confiansa, cu nada di luho, pero sigur funcional y den e limitenan di e presupuesto, Minister Schwengle a expresa. E colaboracion entre IMSAN, Ambulans y gobierno tabata fantastico, el a subraya cu confiansa cu hunto lo yega na un situacion win-win tambe pa e post central di Ambulans.

Minister Schwengle a comenta cu for di tempo cu el a traha na Aruba na añanan 1997 – 2000, bay bek Hulanda pa sigui studia, y bolbe na aña 2010, el a wak un cambio positivo y grandi den e servicio di Ambulans. Unda cu antes e team tabata dirigi na practicamente solamente transporta hende malo pa hospital, awendia nan ta entrenar y ekipa pa maneha casonan mas specialisa y

mas tipo di emergencia. No por culpa e servicio cu nan no tabata capacita y ekipa anteriormente, segun e minister, pasobra simplemente ta asina e situacion tabata.

Bao maneho di IMSAN a dedica hopi tempo na educacion y ekipo, Minister Schwengle a remarca, aunke loke si ta keda cana un poco atras ta pa cu e

palabracionnan pa loke ta trata e vehiculonan nobo. El a bisa cu e ta sperando miho añanan for di awo padilanti pa loke ta trata e presupuesto y asina por cumpli cu Ambulans cu e compra di un of dos vehiculo nobo. El a bisa cu berdad e ambulansnan ta bieu y a pidi e personal pa carga un poco pasenshi pa cosnan rond di e presupuesto di Pais Aruba

keda regla. E solucion ta bin, el a agrega.

E titular di salud a finalisa bisando cu e dialogo cu e ta hiba cu IMSAN, cu Ambulans y tur partnernan den cuido ta mas habri y transparente posibel pa e ta riba un liña cu nan y nan cune pa garantisa mas desaroyonan positivo y esfuersonan exitoso den salubridad.



Solo Local.....

Maisa Faro (PDR):

Aruba mester urgente di mas pilar economico



Oh Aruba dushi tera!

Nos tur ta preocupa pa e futuro di nos pais. Un paar di aña atras Aruba por a goza di un economia stabil cu un refineria productivo y un turismo cu ta yena nos hotel y restaurantnan. Trahadado tabata contento di por sirbi e turista cu e calor Arubano. No solamente e turista tabata jena Horeca pero tambe nos tiendanan local por a goza di esaki. E turismo principal semper tabata procedente di Merca. Den ultimo tempo cu tin hopi problema den e economia di Merca, nos tur por a ripara cu e turistanan aki ta bin menos cu prome. Si ta berdad cu tin repeat guests cu a keda bin apesar di e problema na nan pais, pero Aruba a sa di adapta tarifanan pa asina yena cambernan cu ta bashi. Merca ta pasando den momentonan financiero hopi dificil y tambe tin percentahe halto di desempleo. Aruba no a para keto y di biaha a traha riba un otro mercado di turismo cu ta e turista procedente di Sur America y muy en particularmente di Venezuela.

Awor cu nos a perde e refineria nos a keda cu solamente un pilar economico, cu ta turismo. Pero hasta e pilar aki nos mester dune hopi atencion pasobra tin hopi concurrencia; por ehempel Cuba a habri su porta pa turismo di Merca, algo cu IMF tambe a señala pa tene cuenta cu su posibel efecto riba nos

economía den su rapport mas reciente. Hopi ta e comentario cu mi a scucha riba cifranan positivo pa cu nos turismo, pero ainda mi no por a scucha un plan concreto p'e situacion di aumento di concurrencia menciona. Den e situacion cu Merca ta den awor, simplemente e mercado no ta permiti pa gasta pero nan ta purba di spaar mas cu ta posibel. Apesar cu Mericano lo bay cu vakantie, tin e chens cu nan lo purba di bai destinacion cu ta mas barata of nobo. Si tuma e ehempel cu IMF a menciona, esta Cuba, mester tene cuenta cu e ta un pais cu tin mas cu 50 aña cera pa turismo for di Merca y awor ta habri su porta y ta haci extremadamente curioso di cual tur hende kier bishita pa su paisahe, su historia y su cultura.

Debi na e mercado competitivo di turismo Gobierno di Aruba no cuminsa actua riba e costo di haci negoshi cual ta traduci den prijsnan halto pa nos localnan y nos turismo. Nos percentahe di belasting cu tambe ta demasiado halto y según un encuesta di Banco Central e incertidumbre cu Gobierno a crea den e ultimo lunanan desde juli 2014, ta pone cu e no tin estimulo suficiente actualmente pa inversionistanan local y internacional habri negoshinan nobo. Aki ta caminda Gobierno tin un tarea crucial pa trece un ambiente di inversión bek na un nivel sano.

Democracia Real su opinion semper tabata cu mester stimula negoshinan chikito y mediano pa crece e economia. Na banda di nos unico pilar restante cu ta turismo nos mester di otro pilarnan economico urgente, manera sector di servicio financiero economico. Nos tur por a mira cu e estimulacion pa negoshi nobo te awor no ta echt existi den boca di e gobierno actual cu leynan concreto of menaho pa elimina obstaculonan innecesario pa habri negoshi nobo. Nos di PDR si ta keda pone acento riba e tema aki pasobra e pilar aki lo bay beneficia e pais grandemente. Negoshinan local ta esnan cu ta crea cuponan di trabou y directamente of indirectamente ta yena caha di gobierno, y nos Pais lo goza di e fruto. P'esey, nos ta urgi pa observa bon kico gobierno su plan ta y mira pa bo mes unda nos ta bayendo.

Permanent Make-Up

E solucion pa bo cejanan

- Cejasnan dañá of mal forma
- Esnan cu no tin cejas
- Cejasnan cu colornan cora, biña, berde etc.
- Tambe eyeliner y lipliner

Nos tin e solucion pa bo.

Cada servicio ta den forma personaliza .

Sin dolor y no ta hincha den un ambiente relajante.

Mas di 15 aña di experiencia .

Tambe nos ta drecia cejanan cu :

Waxing, pincet y blade den forma unico,
Cu ta cuadra cu bo cara.

Yama awe mes na 730-3327 / 586-7272 nos ta wardabo
cu un sonrisa. Consulta ta gratis.

Na: Dilailah Beauty Clinic

Noord # 82 den Centro Comercial Noord
patras di Botica Noord

S-U-S-S-A
Split Unit Sprinkler System Saver Aruba
Bo recibo di coriente ta saliendo demasiado
HALTO!!!
Bo no tin placa pa compra Aircos INVERTER?
Ata aki bo Solucion "GARANTISA" pa baha bo
Uso di Coriente di Aircos Standard Split Unit of
Inverter Split Unit cu 50-55% "GARANTISA"
Of bo Placa Bek!!!
Simplemente un Adaptacion cu lo costa Afis:
250,- p/Unit
Yama: 600-0641 y traha bo citat!!!!

Solo Local.....

Parlamentario sr. Jeffrey Kelly:

Hunto nos mester percura pa e sucedido na Filomena Basisschool no ripiti na ningun school

Comunidad di Aruba a keda sorprendi y conmovi pa e acontecimentonan na Filomena Basisschool, caminda cu un cabezante di school a wordo agredi pa un grupo di hoben. Loke a sosode ta inaceptabel y hunto nos mester haci tur esfuerzo pa esaki no ripiti. No por ta asina cu un maestro ta bira victima di agresion y no tin ningun argumento valido pa hustifica loke a pasa. Mester cuminsa pensa riba solucionnan rapido y eficiente pa establece e confianza di e maestro cu e por haci su trabao den un ambiente caminda cu su seguridad no ta na peliger.

Educacion

Educacion ta cuminsa na cas. Mayornan tin e tarea di educa nan yiunan di tal manera cu nan ta lanta cu norma- y balornan pa por distingui entre bon y malo. Nos hobennan mester compronde cu tin cosnan cu bo no ta haci y cu lo tin consecuencianan si bo haci algo robez. Lo ta bon pa mayornan papia cu nan yiunan y splicanan cu loke a sosode den e caso aki ta completamente robez y cu mester tin respet pa hende grandi, especialmente si ta trata di un maestro of cabezante di school.

Tarea di maestro

Dia pa dia e tarea di maestronan ta birando uno mas pisa. Banda di ta educador tin asina hopi responsabilidad- y tareanan cu mester tene cuenta cune. Den un sociedad caminda cu tin tur tipo di desaroyonan ta tumando lugar ta logico cu como maestro bo ta hayabo confronta cu diferente reto, pero tin un limite pa tur cos. Parlamentario Kelly ta enfatiza cu mester percura pa tanto e alumno como maestro por haya y duna les den un ambiente cu ta "safe".

Cambianan den nos sociedad

Nos sociedad a conoce hopi cambio durante ultimo añanan y ta obvio cu cierto norma y balornan a bay perdi. E influencia di e medionan di comunicacion y rednan social ta hunga un rol esencial den esaki. Hopi biaha nos tin e tendencia di comparti potretnan, videonan, mensahenan cu no ta contribui na nada sano y no ta duna e bon ehempel na nos hobennan. Nos mester haci uso di e medionan aki pa conscientiza nos comunidad y especialmente nos hobennan di e responsabilidad di cada un di nos riba e pida baranca aki. E respet pa autoridad ta birando un problema den nos sociedad y e ta keda na nos tur pa yuda den esaki. Aki Parlamentario Kelly no ta referi solamente na e trabao di maestro, sino tambe na tur otro tipo di trabao cu ta encera autoridad cu mester wordo respeta.

Veilige School

Esaki ta un proyecto cu a inicia algun aña atras, pero cu nunca a wordo concretiza. Meta di e proyecto aki tabata pa hunto cu diferente "stakeholders" (entre otro Polis di Bario) percura pa seguridad na schoolnan y rond di e schoolnan. Lamentablemente e proyecto aki te awe ta "geparkeerd". Pone agentenan di seguridad lo ta e opcion mas rapido cu ta bin den mente na e momentonan aki. Pero nos mester puntra nos mes con efectivo esaki lo ta. E agente di seguridad lo no elimina tur problema. Segun Parlamentario Kelly, concientizacion di nos comunidad ta e solucion mas eficiente.

Mocion

Durante e reunion publico cu tabata tin den Parlamento dia prome di April, fraccion di AVP a presenta un mocion caminda cu a instrui Minister di Enseñanza pa presenta un plan di maneho pa proteha e maestronan. Esaki mester inclui un plan di concientizacion di nos comunidad pa respeta tur profesional den nan funcion.

Mocion nr. 6
Tema: HTP
HTP # 31,
ad 11 April 2015

STATEN VAN ARUBA

Ingek. 01 APR 2015

Volgnr. 13/640/14-15

MOCION

Parlamento di Aruba den reunion publico awe 1 April 2015,

Considerando:

- E funcion indispensable, responsabel y cada dia mas exigente di maestro di scol den nos comunidad;
- E desaroyo den nos comunidad - mesos cu ta sosode rond di mundo - di pone cada aña mas exigencia riba scol y maestronan di scol na un banda y na otro banda e exigencia creciente pa mas envolvimento di mayornan y otro instancianan den comunidad, den enseñanza na scol;

Ta dicidi pa:

- Pa condena energicamente tur forma di agresion fisico of verbal contra un maestro di scol cu tuma luga den ehecuion di su funcion di maestro di scol, na scol of pafor di scol, sea directo, indirecto of via medionan di comunicacion social;
- Pa instrui e minister encarga cu enseñanza pa presenta na Parlamento prome cu aña di scol nobo, un plan di maneho pa proteha e integridad fisico, mental y social di maestronan di scol den ehecuion di nan funcion. E plan aki mester inclui entre otro un plan di conscientizacion di nos comunidad di e responsabilidad di cada miembro di nos comunidad pa respeta tur profesional, manera un maestro di scol, polis o enfermero den ehecuion di nan funcion,

y ta pasa pa orden di dia.

[Signatures]

**Con pa
abona na
Solo di
Pueblo?
Facil...**

**Yama nos
oficina na
585-9500
y nos lo
entrega
bo corant
tur mainta
tempran den
bo porta di
cas.**

**Costo di
Abono: Afl.
35.00 pa
luna**

Ta busca
Security Guard
Masculino, edad entre
25-50 aña
Mester tin Mavo
diploma o enseñanza
equivalente

Mester por papia y scirbi
Papiamento, Hulandes
Ingles Spaño. Mester
tin propio transporte.
Interesadonan por yama
oficina entre 08:00 –
16:00 pa un cita
TEL 588-3677

**Tip line
7380101
solo di
pueblo @
gmail.com**

Solo Local.....

Delegacion di Aruba a participa na "World Health Care Conference 2015"

Interes for di profesionalnan di Merca pa conferencia di Aruba

Caribe Hulandes ta topa hunto den "Health Care Convention Aruba 2015"

"Ta masha importante pa no solamente organisa e evento, pero tambe pa conta cu participantenan di calidad y oradornan di reconocí mundialmente. Den e cuadro ey nos ta atendiendo varios di e conferencianan aki cu tin e mesun meta aki", asina Dr. Alex Schwengle, Minister di Salud Publico y Deporte a duna di conoce despues di a atende algun reunion na Merca recientemente.

E di 12 Congreso Mundial Anual di Cuido di Salud convoca pa esunnan cu ta tuma decisionnan den tur sector di salud, esta e "Health Care Convention", a ser teni e aña aki na Washington, DC. E congreso a conta cu mas di 900 participante y 22.000 ehecutivo cu a participa. Aruba tambe a presencia e convencion aki hunto cu un delegacion encabesa pa Minister Dr. Alex Schwengle.

E conferencia a toca temanan interesante riba cuido di salud, bienestar,



prevencion, incapacidad y ausencia y a conta cu un audiencia hopi sofisticada, avansa di experiencia e inteligencia. Durante seis sesion den e agenda pisa, por a conta cu un variedad di presentacion cu pensamiento estimulante.

World Health Care Convention 2015, e convencion mas grandi na mundo, a reuni durante tres dia pa discuti iniciativa strategico pa cu e futuro di asistencia medico. Mas di 150 orador a comparti sabiduria, plannan innovativo y un miho

maneho.

E booth di Aruba a sirbi pa promove e prome "Health Care Convention Aruba 2015", di cual por bisa cu tabatin masha interes pa tende mas di e conferencia y pa sa mas con pa participa. Entre dia 1 te 4 di juni 2015 ta tuma luga na nos isla e prome Health Care Conference Aruba (www.hcca.aw), un idea cu a sali for di e ultimo reunion Inter Parlamentario di Reino Hulandes (IPKO). E enfoque durante e conferencia lo ta pa yega na mas y



miho colaboracion of pa reenforza e colaboracion entre e partnernan den Reino pa yega na solucionnan pa retonan comun den ramo di salubridad en general.

Health Care Conference Aruba lo tin como enfoque cuater tema importante: (1) E sistema di cuido di salud den comunidadnan chikito den Caribe; (2) Cuido di salud: for di un sistema cu enfoque riba produccion pa un sistema cu enfoque riba calidad; (3) For di cuido dividi (cada parti riba su mes) pa atencion integra

(cuido holistico); y (4) Colaboracion den y entre e paisnan partner den Reino Hulandes.

Pa mas informacion y inscripcion pa participa na e conferencia "Health Care Conference Aruba", bishita e website www.hcca.aw. Profesionalnan medico cu participa lo ricibi 18 punto di acreditacion pa e parti di e programa cu ta encera e sesionnan riba dianan 1, 2 y 3 di juni pa cualifica pa e acreditacion. Durante di e conferencia tambe lo tin un exposicion di producto, servicio y ekipo medico.

584-4715
594-1881

Motel
Sports bar & Restaurant / Nightclub
San Nicolas

Pastoor Hendrikstraat # 6A (Pabou Centro Medico IMSAN)

Daily Lunch Specials FRI-SAT (11am-3am) / SUN-THUR (11am-1am)

Monday: Different soups
Wendsday: Creole Dishes
Thursday: Curry Dishes
Friday: Fish Dishes
Saterdag: Mixed Dishes
Sunday: Mixed Dishes

Surinam Specials

Bamie, Nasie, Pom,
Roti, Moksie Alesie,
Saoto, Moksie Metie
Broodjes

Sides

Arroz moro, Arroz Blanco, Banana, Batata, Funchi, French Fries **Fridays 5-6 Happy Hour**

Free Delivery from orders of five(5) and more!!!!

Dushi snacks always on the House



Daily Specials

Saco
BBQ

Chicken Wings Basket
Chicharon / Chimichuri
Saltfish & Johnny Cakes
Stoba (Cabrito / Carni)
Sulz
Mondongo

Solo Local.....

Tin hopi expectativa pa resultadonan positivo

Sint Maarten ta preparando pa Health Care Conference Aruba

Tanto sector publico como priva tin interes pa traha mas hunto pa logra metanan comun

Minister dr. Alex Schwengle ta bishitando islanan den Caribe Hulandes e siman aki, den cuadro di preparacion y den anticipacion pa e Health Care Conference Aruba cu ta tuma luga e prome siman di Juni proximo. Durante un bishita na Medical Center Sint Maarten, a reuni cu gruponan di interes pa cu e conferencia cu ta bini como iniciativa di e Parlamentonan di Holanda y di paisnan den Caribe Hulandes. E diferente stakeholdernan den e ramo medico ya ta preparando pa e conferencia pa cual nan tin expectativanan halto pa yega na resultadonan positivo.

Glen Carti, Director interino di SZV cu ta e maneha e seguro social y di salud, a splica cu diferente reunion ta tumando luga localmente. Durante di e reunionnan aki, entre otro cu Hospital, SZV y Gobierno, ta trahando pa delinea e topiconan cu ta importante pa Sint Maarten, identifica e retonan y posibel solucionnan, areanan cu pa medio di colaboracion por yega na solucionnan y tur detayenan relevante pa participacion di e isla.

El a comenta cu nan ta poniendo tur ego un banda y lo presenta un bos y e ta spera cu esaki por pasa durante di HCCA tambe, pues cu tur partner den Reino Hulandes por laga tur ego cay pa establece relacionnan y solucionnan hunto cu ta na bienestar di tur ciudadano den Reino.

E reunion preliminar cu Minister Schwengle, unda el a elabora riba e programa pa e conferencia, a bay hopi bon. E participantenan ta miembronan di un task

force cu a wordo forma riba peticion di Minister di Salud di Sint Maarten, Rita Bourne-Gumbs pa prepara pa HCCA y ta inclui representantenan di Directie Volksgezondheid, Inspector General di Salud, SZV y directiva di Medical Center Sint Maarten.

E comision di Sint Maarten ta convenci cu mester por apoya otro como paisnan den Reino y yega na conclusionnan y acuerdonan pa traha hunto. E taskforce ta sali di e punto di bista cu mester discuti kico Sint Maarten mester, ki tipo di cuido e isla mester y con ta bay logra esaki. Pa e isla aki ta importante pa defini "calidad di cuido", pero tambe pa pone den balansa e gastonan y balor di e cuido.

Glen Carti a subraya cu e conferencia ta importante pa Sint Maarten y cu nan a tuma e oportunidad cu brasa habri, pasobra e ta un oportunidad unda cu hopi "powerful minds" lo bin hunto pa discuti tocante asuntonan sumamente importante pa cu salubridad. Un bon cuido di salud ta un di e pilarnan di un bon pais y den union tin forsa, Carti a expresa.

El a conclui bisando cu aunke Antias a cay for di otro, e hendenan a keda conecta cu otro socialmente y den e union tin poder. E ta pensa pa cu SZV den e direccion di colaboracion cu Aruba su SVB y asina niun di dos tin mester di re inventa e wiel, pero por siña di otro. Na final di dia e meta ta pa traha hunto riba problemanan comun pa asina alivia e problemanan aki.



Solo Local.....

Pa e golfista cu logra un "Hole-in-One" durante torneo di Golf

Garage Cordia a pone un Lexus CT200h Hybrid como premio



Den fin di siman a tuma luga e di 10 Arion Wine Company/Papiamento Restaurant Golf Tournament, cu a conta cu e apoyo di Garage Cordia como partner. E torneo, cu ta wordo organisa pa e representante di biñanan Wente na Aruba semper ta un "sold out event", unda cu na final semper ta presenta un donacion fabuloso pa un organisacion sin fin di lucro na Aruba.

Ta cu hopi placer Garage Cordia a bisa "si" pa contribui na e torneo dibertido y a sorprende tur participante cu un Lexus CT200h Hybrid como un regalo pa e hungado di golf cu logra un "Hole-in-One" durante di e torneo. Especificamente, e hungado mester a logra un "Hole-in-One" na e di 13 "hole" riba e cancha na Tierra del Sol, unda cu e Lexus CT200h Hybrid tabata para.

Gerencia di Garage Cordia tabata cla pa entrega e yabinan na e feliz ganador di e vehiculo cu tin un balor di Afl. 82.500. E Lexus CT200h Hybrid, ademas di tin un reputacion di ta entre e top autonon hybrid mundialmente, ta un vehiculo masha bunita, comodo y economico den su uzo di gasolin.

Lastimamente ningun hende a logra e meta di manda e bala di golf cu un solo intento den "hole 13" y e auto a bay bek den showroom di Garage Cordia despues di e torneo.

Garage Cordia ta hopi orguyoso di por a contribui na e di 10 Arion Wine Company/Papiamento Restaurant Golf Tournament cu a contribui cu un donacion di 20 mil florin na Fundacion Telefon pa Hubentud, pa yuda nan sigui cu nan trabao valioso den nos comunidad.

Aromi d 'Italia ta celebra 10 aniversario cu donacion na Casa Cuna y Wilhelmina Kankerfonds



1 di April normalmente ta conoci como dia di gafiamento, pero e no tabata ningun chiste 10 aña pasa 1 di April ora cu Aromi d 'Italia a habri su portanan pa e publico cu ta encanta gelato. Situa na e parti dilanti di Playa Linda Beach Resort, net otro banda di caminda di Paseo Herencia na Palm Beach, cu raisnan originalmente na Las Vegas y Maryland un manager local den persona di Roxanna Salinas cu a wordo escogi pa Boris Ghanaian.

Dies aña despues, Aromi d 'Italia a crece y a bira un di e luganan favorito pa desayuno y lunch mientras cu gelato ainda ta un componente hopi importante di e popular establisimento situa na Palm Beach. Riba recomendacion di Sra. Salinas, e celebracion di 10 aniversario a wordo celebra cu donacion na Casa Cuna y Wilhelmina Kankerfonds embes di haci un fiesta grandi. 'Mi no tabata tin ningun problema pa combence e donjonan pa haci donacion pa muchanan den necesidad y na un fundacion cu ta serca di mi curason manera Kankerfonds', asina Roxanna Salinas a bisa.

Celebracion cu e staff ta keda pendiente pa celebra hunto cu Fe Celebrado cu tambe ta celebrando 10 aña cu Aromi D'Italia. Pa Casa Cuna, directora Sra. Arends tabata esun cu a ricibi e check mientras cu pa Wilhelmina Kankerfonds Sra. Lily Prince a tuma e check di

celebracion aki y a disfruta hunto cu e empleadonan cu dushi bolo na nan honor.

Aromi D'Italia ta sirbi 43 diferente sabor di gelato y ta habri di 7or di mainta y henter dia sirbiendo desayuno, almuerzo y cena te 11or di anochi.

PRO-LOCAL DE LA FUNDACIÓN

VEN CON NOSOTROS AL CLUB CAIQUETIO EL 25 DE ABRIL

REGISTRACIÓN 6:00 P.M.

INICIO 8:00 P.M.

NUESTRA META:

- Es desarrollar un centro para la colonia Dominicana que hacemos vida en Aruba.
- Realizar proyectos educativos y ayudar en caso de necesidad, entre otros.

Esperamos el apoyo de todos(as) en esta gran actividad, por el engrandecimiento de la colonia.

Unidos somos más

Te esperamos

Costo Afls. 10.- por Ticket

Mas de Afls. 4.000 en Premios

10

Premios Atractivos

Solo Local.....

Delegacion ta forma pa IBISA y Campeonnan di Deporte Escolar:

Clausura di Weganan Interinsular ta na Corsou:

Fin di siman nos dilanti, diana 17 pa 19 di april 2015 ta tuma lugar na Corsou e clausura di 'Weganan Interinsular' pa e aña aki. E delegacion di Aruba ta sali diabierna merdia cu Insel Air. Como hefe di delegacion ta biaha pa IBISA sra. Jacqueline

Ponson van Putten hunto cu coordinadornan Edward Robles y Mildred Wever.

Durante fin di siman tin competencia den e deportenan di volleybal y futbol pa mucha muher. E weganan di volleybal ta riba nivel di Enseñansa

Avansa y Aruba ta wordo representa pa su team campeon di e competencia escolar, esta Colegio San Nicolas.

E competencia di futbol ta riba nivel di Enseñansa Basico y e campeon escolar ta representa Aruba, cu ta e team

di mucha muher di International School of Aruba.

IBISA ta pidi pa tur esnan cu ta forma parti di e delegacion cu ta biaha pa Corsou, pa nan ta no mas tarda cu 9'or di mainta na aeropuerto pa regla tur rekisito di e biahe,

mirando cu ta biaha den grupo. E buelo di Insel Air ta sali pa 12:05 p.m. diabierna merdia. Na Corsou, e delegacion di Aruba ta hospeda na hotel Trupial Inn. Mientras cu regreso di e delegacion ta riba diadomingo 19 di april 2015 pa 7:30 p.m.



Solo Local.....

Dreams Workshop presenta pa Sandra van der Linde

Sandra van der Linde di Wall Paintings Aruba ta presenta "Dreams Workshop". Dreams workshop ta encera expresion di arte cu pinturanan di bida y speransa. Sandra ta di opinion cu e arte di pinta ta di sumo importancia den bida di cada ser humano, no tin distincion di generacion, e ta pa tur edad.

Comunicacion: E studionan cientificamente realiza ta bisa cu arte ta humanisa y ta yuda nos comunica den un lenguaje diferente y personal cu ta di sumo importancia y di gran beneficio pa nos tur. Arte di pinta ta poderoso pa personanan cu tin problema cu comunicacion y expresion. Entre otro timidez, autismo y cierto discapacidad.

Terapia: Arte di pinta ta un actividad y un terapia individual, tanto durante un tayer como den les. E estudiante ta drenta den un mundo yen di imaginacion y fantasia pa desaroya su talento. Y ta stimula su habilidad creativo y ta permitie aleha su mes positivamente di e realidad, lo cual ta genera un descanso mental cu ta disminui stress. Tambe



segun estudionan haci, sintimentonan di felicidad arte di pinta ta genera y relahamento, cu sigur

ta excelente pa cualquier problema di agresividad y persona, particularmente nerviosismo. pa personanan cu

Ta Bende

Chihuahua puppies. Pa mas info yama despues di 5or na 5922622

Ta Bende

1 Rear Motor Support (Nobo) pa Suzuki Swift 2010 Prijs: Afl 150.00. Tel: 562-6200

Ta busca pa huur

**Un apartamento comodo pa un pareha serio
Pa mas informacion yama 6416051**

RUBIANO CARWASH

SITUA DILANTI DILANTI DUSHI LIMPI LAUNDRY
RIBA CAMINDA GRANDI DI SANTA CRUZ

**Tur auto ta wordo laba pa
Afl.25,- sooooo!!!**

**Laba paden + pafor.
(Oferta pa tempo limita)**

**Habri tur dia NONSTOP 8.30AM - 5.30PM
Pa mas info. por yama: 745-2682 of djis drop in.**

Ta bende

**BBQ GRILL TIPO CILINDER pa 250,- fls
Tipo cilinder mediano 200 fls. tur ta duradero
Made in Aruba
Inf. 5938182**

Orange matras

**Olijfistraat 23- D
Tel: 588-7468 / 592-3344 Nos tin tur size di matras y box y tambe nos ta fura matras- box -set di sala-comedor-TV chair. Pa bo ta drumi dushi**

Resultado di number:

Diarazon 15 April Merdia

Catochi	Big 4
7712	7130
6345	
4908	

Zodiac	XXXXXXXXXX
6545 – Capricornio	XXXXXXX
	XXXXXXXXXX
	XXXXXXXXXX

Diarazon 15 April Anochi

Catochi	Big 4
8037	4790
5236	
1826	

Zodiac	Lotto 5
2966 – Scorpio	26-15-02-25-09
	Joker: 23 Letter: L

Lotto di dia	Corsou
09 – 03 – 12 – 28 – 06	1509
	1207
	2520

Diario	Super 4
3265	1817
2344	
4640	

4 skina DIA
XXXXXXXXXX
4 Skina Cur
XXXXXXXXXX



**PUEBLO A HAÑA SU
PEN BEK**

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com

of
585-9500

Extra tips pa djis prome cu e “TOETS” TAAL & REKENEN

Percura pa yega na tempo pa:

- ricibi of scoge tur e materialnan necesario pa e test
- scoge un bon lugar of un luga trankil pa sinta, preferiblemente dilanti den klas, pa:
 - = evita cu bo ta wordo stroba door di esnan sinta dilanti dibo;
 - = seucha bon cla tur loke e maestro ta bisa prome of durante e test;
 - = por lesa mas mihor y mas sigur kico tin para riba borchí.
- **Sintibo comodo, trankil y comfortabel**
- percure pa bo haya sa unda e bañonan ta; bay baño prome cu e test cuminsa;
- limpia bo glasnán di bril (si bo tin) bon limpia; si bo ta usa “leesbril” no lubida di bin cun’e;
- desayuna bon mainta. Bebe un tiki awa of juice prome cu bo cuminsa cu e test, pa asina bo no sinta cu un garganta seco cu ta molestiabo. Bay cu Hall’s mento-lyptus (color peto)
- kita tur cos cu por strobabo of molestiabo y cu bo no tin mester for di bo dilanti ;
- sinta straight den bo stoel, sea atento y concentra (SWAPHAC’);
- relax bo mes y sintibo sigur di bo mes.

*** Usa bo experiencia cu bo a haya durante e training “TAAL & REKENEN” (“Om te oefenen”, “CITO-toets”, extra training). Corda riba e handout “WEBSITES”. Confia den bo mes! Confia den bo inteligencia! Confia den tur loke bo a siña den e training “TAAL & REKENEN”.**

**BAY CU UN ACTITUD POSITIVO!!
KEDA POSITIVO!!
BO POR!!
MESTER SLAAAG!!**

BOTICANAN:

Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780
Paradera	588-6638
Santa Cruz	585-6890
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupial	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253

POLIS:

Orañestad	100
San Nicolas	104
Sta. Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad National	11911
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar storing	523-7147
Agencia Funeral:	
The Olive Tree	584-8888
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	582-2222

Fundacion:

Cas	584-2050
Fada	583-2999
F A V I	582-5051
Famia Planea	588-9591
Autismo Aruba	588-1179
Pa Hende Muherr	583-5400
Pa Hubentud	588-6138
Bloedbank Aruba	587-4260
Solo di Pueblo	585-9500
Canal 22	585-9500
Tip pa redaccion	592-6895

Botica na Warda

Yama pa informacion na
Horacio Oduber Hospital:
527-4000

Dokter na Warda

NO ENFRENTA CANCER DI PECHO BO SO



BREAST CANCER SUPPORT GROUP

Mary-Joan

Adress: Sabana Blanco 8
Tel: 588-9999

Solo Local.....

Basketball

Impulsa pa Juan Hernandez "Sparks" ta dal Impact 90-53

Juniors Sparks a demostra tambe den su segundo wega cu e ta prepara pa e campeonato aki di basketball junioren. Nan a start Diasabra riba nan propio cancha bruha y mas cu tur cos ansha, loke a causa basta frustracion cerca e dirigentenan tecnico di e team, pero na final di cuenta nan a reorganisa pa termina den gran forma y hasta miho cu loke nan a logra Diaranson contra e mesun team, Esso Heights Impact.

Na comienso Aruba Juniors a perde e bala cu hopi frecuencia y no tabata tuma tempo pa arma un atake decente, cu e consecuencia cu nan tabata shoot mucho lihe. Impact di e otro banda a domina e board ofensivo por completo, loke a duna nan bon chens pa sigui purba despues di no a score riba e prome intento. Asina mes e prome tempo a termina cu 17-11 pa

Aruba Juniors, cu Rogier Elgin dirigiendo e atake cu 6 punto. Pa e team di San Nicolas Fausto Philips tabata efectivo cu 7 punto.

Den di dos quarter, Sparks a recobra nan tranquilidad, e atakenan a muestra mas organisa y por a mira un plan di atake cu hopi mas pase y mas penetracion. Cu e balansa den punto di 22-14, e quarter aki a contribui pa e teamnan a bay sosiego cu Sparks den bentaha comodo di 39-25. Mathijs Melchior y Rogier Elgin tabata esunnan cu a causa mas daño. Mathijs a score 8 di su 15 puntonan den e quarter aki y Rogier su 7 puntonan a yude bunita den su total di 17.

Den di dos tempo e diferencia den e wega a bira e defensa di e team di cas. Poniendo Impact bao di hopi presion, Sparks a interumpi e ritmo di pasa e bala di Impact. Special e tercer quarter a bay hopi



bon pa Sparks. Guia pa Juan Hernandez, kende a score 10 di su 23 puntonan den e quarter aki, Aruba Jrs a aumenta nan bentaha na 68-39. E ultimo quarter a muestra un Aruba Juniors menos productivo, pero tog defensivamente hopi fuerte. Aki Juan a score 7 punto mas. Pues 17 di su 23 puntonan a cay den di dos mita. Compara cu e 29-14 di e quarter anterior, e produccion a baha, pero asina mes e 22-14 di e ultimo quarter tabata suficiente pa fiha e score final na 90-53, cu ta miho cu e 94-65 di nan prome wega.

Juan Hernandez tabatin un rol dominante den defensa cu hopi block-shot impresionante. Sigur



cu su defensa a contribui na un off-day di Guishawn Gario. Den nan prome wega Guishawn tabata e topscorer cu 23 punto y Diasabra e no a yega mas leu cu 3 tiro liber y pa defende Juan el a haya su mes den problema di foul te cu el a foul-out. E anotacionnan di Impact a

keda reparti entre Fausto Philips (20), y capitan Malik Jack (15).

Pa Aruba Juniors Cedrick Pas a recobra parti di su forma loke a permiti'e pa contribui cu su team cu 14 punto.



TRAPPERS CLUB

- Fiesta, reunion, ricibimento, bruid, fiesta grandi o chikito.
- Workshop, reunion, reunion deportivo, encuentronan di iglesia.
- Area openlucht ta acomoda 1000 persona
- 2 Sala airco cu ta acomoda te cu 400 persona
- Area openlucht cu stage, pa festival, iglesia, fiesta familiar
- Remodel'a Situa pariba di Botica Central, pabao di veld di Rockets @ Sta Cruz 739-0101 / 748-8280

Solo Local.....

Den Volleybal di 'Weganan Interinsular' na Corsou:

Colegio San Nicolas ta bay pa defende y retene su titulo di Campeon

Na aña 2013, nan ta e campeón di volleyball escolar di Enseñansa Avansa organisa pa IBISA. E team di mucha muher di Colegio San Nicolas a representa Aruba den 'Weganan Interinsular' na Boneiro y ta titula campeón. Aña 2014 e hobennan di Colegio San Nicolas hunto cu nan coach Johnny Winterdaal ta ripiti e hazaña. Prome durante e competencia escolar y despues durante e 'Weganan Interinsular', cu aña pasa a tuma lugar na Aruba mes pa e deporte di volleyball.

Den e competencia escolar di 2015, e team di volleyball di Colegio San Nicolas mucha muher a keda invencibel y nan a titula campeón di Aruba pa di tres aña consecutivo. Di e forma aki Colegio San Nicolas su team ta haya e pase pa bay representa Aruba den volleyball di

Leisha Curiel, Ghizlainy Dabian y Aurelia Nicolaas. Como coach pa e team ta biaha: Johnny Winterdaal y Iraida Dorothal. Coordinador di volleyball pa IBISA ta sr. Edward Robles.

Diabierna atardi tin e desfile y programa di apertura, mientras cu e prome wega di volleyball ta tuma lugar pa 2:30 p.m. entre St. Jozef V.S.B.O. di Corsou y Scholengemeenschap di Boneiro. E wega di Colegio San Nicolas Aruba ta programa pa 7:00 p.m. y ta cu International School of Curacao.

E weganan ta continua riba diasabra y ta cuminsa pa 10:00 a.m. entre Scholengemeenschap di Boneiro y Colegio San Nicolas Aruba, sigui pa e wega di 11:00 a.m. cu ta entre e schoolnan di Corsou. Merdia ta tuma un descanso y ta lunch den

grupo pa despues sigui cu e weganan. International School of Curacao y Scholengemeenschap di Boneiro ta hunga pa 2:00 p.m. y e ultimo wega ta cuminsa pa 3:00 p.m. y ta entre St. Jozef V.S.B.O. di Corsou y Colegio San Nicolas Aruba. Di e forma aki e schedule di weganan di volleyball pa fin di siman venidero ta hinca den otro. E weganan di volleyball ta tuma lugar

riba cancha Niels Liberia di Stadion Odulio Willems na Sufisant. Despues di tur wega riba diasabra, tin e ceremonia di clausura y entregamento di premio na e ganadornan.

IBISA ta desea e team di Colegio San Nicolas forsa y hopi exito den nan weganan. Como instituto encarga cu Deporte Escolar na Aruba, IBISA tin tur confiansa cu e

hobennan di Colegio San Nicolas ta bon prepara mentalmente y fisicamente pa enfrenta e reto cu nan tin fin di siman venidero. Y sigur nan ta subi cancha pa defende nan titulo di Campeon Interinsular di Volleybal y retene e titulo aki pa di tres aña consecutivo pa Aruba y tambe pa nan school, Colegio San Nicolas.



'Weganan Interinsular' cu e aña aki ta tuma lugar na Corsou.

Tur preparacion ta cla y e delegacion ta sali diabierna awor cu Insel Air den oranan di merdia. Esnan cu ta forma parti di e delegacion di volleyball ta e hobennan: Julianne Dorothal, Charmaine Maria, Victoria Croes, Huijuan Weng, Janella Orman, Nakisha Winklaar,

Aruba Softball Bond hunto cu SV Royal Power y HEINEKEN ta anuncia



Champ of the Champs 2015

"The ninth Edition" 29 Juni pa 5 di Juli 2015



Teamnan cu ya a confirma: Destroyers y Suffisant Eagles (Curaçao), Farah, Los Francos y Cabayeros De Merida (Venezuela), Los Fuertes y Cristobal (Republica Dominicana), dos sorpresa Canada y USA. Keda pendiente!!!!

Solo Obituario.....



Movimiento Electoral di Pueblo tin e tristo deber di
anuncia morto di

**Sr. Jan Faustinus
Werleman**



tata di nos colaboradonan

Ludwina (Wina) y Edgar Croes-Werleman

Cu Sr. Jan Faustinus Werleman descansa na paz



boletín
eXtra.com
noticias directas



Empresanan Croes tin e
tristo deber di anuncia morto di

**Sr. Jan Faustinus Werleman
tata di Ludwina (Wina) Croes-
Werleman**

Cu Sr. Jan Faustinus Werleman descansa na paz



Valero Santa Cruz

**Cu inmenso tristeza Valero Santa Cruz ta anuncia
fayecimiento**

Sr. Jan Faustinus Werleman

**Tata di Wina Croes-Werleman y suegro di Edgar
Croes.**

**Nos ta expresa nos mas profundo condolencia na
yiuinan, nietanan y demas famia y ta deseanan
hopi forza den e dianan dificil aki.**

Cu Papa Janchi sosega na paz.



Cu honda pena nos ta anuncia fayecimento di

Sr. Enrique Eddy Rosa

**Na bida miembro di Aruba Domino Bond
Nos kier a extende nos mas sincero palabra nan
di condolencia, deseando e famianan hopi forza
den e momentonan dificil aki**

Cu sr. Eddy sosega na paz.

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada, den cunucu
di yerba berde E ta pone mi sosega. E ta hiba mi na
awa trankil, pa mi bolbe haya forza. Salmo: 23.1

Cu profundo tristeza, pero conforme cu boluntad di
Dios nos ta participa fayecimento di nos querido tata,
abuelo, ruman y omo:

**JAN FAUSTINUS
WERLEMAN**

**Mi'hor conoci como Papa
Janchi**

***06-07-1933 - †11-04-2015**

**Ex-empleado di Lago y
ex-colectant di Misa
Inmaculada Concepcion
Santa Cruz**



Su Esposa:

†Augustina (Tina) Werleman-Geerman

Na number di
su yiuinan:

†Alfonso (Fonso) Werleman

Ludwina (Wina) y Edgar Croes-Werleman

Margarita (Rita) Werleman

Juana (Anchi) Werleman

Monica (Ica) y Maarten Gerretse-Werleman

Lucia Werleman y Richard Frank

Mescos cu yiu: Anghelic Croes

Nietanan: Nicole y Cindy Croes

Na number di su rumannan:

†Apolonio (Poy) y †Anghelica Ras-Werleman y famia

†Rosario (Ro) y Margarita Werleman-Maduro y famia

Maximilia (Chichi) y †Basilio Maduro-Werleman y
famia

†Cerilio y Maria Werleman-Geerman y famia

Emiterio (Mito) y Maria Werleman-Kock y famia

Zenovia (Noba) y †Guadalupe Geerman y famia

Raymundo (Rey) y Sita Croes-Werleman

Catharina (Tienchi) y Mario Croes-Werleman y famia

Luisa (Wisa) y Augustin Yarzagaray-Werleman y famia

†Fabiano Werleman y famia

Martina (Ina) y Placido Geerman-Werleman y famia

Lucio (Luca) Julian y Betty Werleman-Dirksz y famia

Su cuñanan y swa: Juana Semerel-Geerman y famia

Diana Geerman y famia

Filomena Geerman

Jossy Geerman y famia

Ihanan: Freddy Werleman, Frans Werleman, Jacinto
Werleman, Frido Werleman, Elsa Rasmijn, Eddy Ras y
Rito Geerman

Su ayudante di tur dia: Lola Geerman

Bon amigo di cas: Mario Dania

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y
compennan, amigo y amiganan, ex-colleganan di Lago
y colectant di Santa Cruz y demas famia: Werleman,
Geerman, Croes, Gerretse, Frank, Ras, Maduro, Kock,
Yarzagaray, Dirksz y Semerel. Ta invita pa asisti na e
acto di entierro cual lo tuma lugar diahuebs 16 April
2015, saliendo for di Misa Inmaculada Concepcion na
Santa Cruz. For di 9'or di mainta e restonan mortal di
nos defunto stima lo ta reposa den Misa. Pa 11'or tin
un Sacrificio di Misa sigi despues pa Santana Catolico
"Santa Maria" na Santa Cruz.

Oportunidad pa condolencia ta diarazon: 15 April 2015
di 7'or pa 9'or di anochi na Aurora Funeral Home.

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida di
menciona algun famia.

Solo Obituario.....

“Laga tur locual cu ta spera mi ta bunita Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita Laga tur locual cu ta rondonami ta bunita Y laga esakinan termina den tur buniteza”

Cu hopi tristeza pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa fayecimento di:



sra.vda. Maxima Jarzagaray-Wernet

Mihor conoci como “Maki of Duduchi”
*27-11-1925 - †13-04-2015

Na number di su:

Esposo: †Jacinto (Chinto) Jarzagaray

Yiunan: Leo & Elmira Jarzagaray-Franken
Jacobito (Cobito)
Emiterio Dubero & Elba Jarzagaray-Dubero
Victor (Richi)

Mescos cu Yiu: Itala Lugo Mendoza

Rumannan: Florencio Wernet y Esposa
†Johanna Wernet y famia
†Clara Wernet y famia

Nietonan: Aldrick, Jasmine, Sergio, Emigene, Leomar, Leonel, Aitza, Victor Daniel, Jacinto y Elizabeth y bisanietonan.

Sobrino(a)nan: Humprey, Jacky, Isela Lucio, Maurits y Felipe

Demas famianan: Croes, Dabian, Dubero, Franken, Hernandez, Lacle, Lugo Menoza, Bustillos, Lampe, Kock, Maduro, Manuela, Ras, Tromp, Valdez, Vrolijk, Werleman, Eernet, Jarzagaray

Ta invita pa asisiti na e acto di entierro cu lo tuma lugar diabierna 17 April 2015 pa 4'or di atardi na Aurora Funeral Home, despues lo sali pa Santana catolico na Sta. Cruz. E restonan mortal di nos defunto stima lo ta reposa for di 2'or di atardi na Aurora Funeral Home.

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos lo no por ricibi bisita di condolencia na cas.

Nos ta pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Solodipueblo@gmail.com....

Master Eric Barry y Grand Master Jose Chaco Cornelio a sali pa Peru pa upgrading di referee di Taekwondo

Tur aña tin upgrading den e mundo di Taekwondo, mirando cu e tecnologia di Taekwondo ta avanzando hopi, e refereeenan tambe mester ta na altanto di e cambionan cu tin na nivel Mundial.

E luna aki tin e curso di upgrading di referee na Peru y Grand Master Jose Chaco Cornelio y Master Eric Barry a bay asisti na esaki pa asina nan tambe ta na altura di e cambionan cu tin den Taekwondo. Pa e Taekwondo di Aruba esaki ta tremendo. No solamente cu nos tin 5 referee internacional, pero tambe cu nos atletanan ta bringando na nivel mundial pa añanan largo caba y Aruba como un isla chikito mester ta orguyoso di por conta cu 5 referee internacional. Tur cos cu nos refereeenan siña den nan upgrading

lo wordo aplica na nos campeonatonan. Dia 11 di Mei tin e di 6 Gold Coast Taekwondo Cup 2015 organiza pa Brazil Taekwondo Stichting y e dos refereeenan lo aplica e reglamento nobonan aki na e campeonato.

